

Consultation on Proposals for an **Irish Language Bill**

Comhairliúchán ar Thograí faoi choinne
Bille Gaeilge

2015

RESPONSES | FREAGAIRTÍ

PART 1 | CUID 1

Organisations, political parties, and those who identified themselves as elected representatives submitted the responses in this document on DCAL's questionnaire.

Chuir eagraíochtaí, páirtithe polaitíochta, agus daoine a chuir in iúl gur ionadaithe tofa iad, na freagairtí sa cháipéis seo isteach ar cheistneoir RCEF.

INDEX | INNÉACS

(EN) Response provided in English | Freagairt tugtha i mBearla
(GA) Response provided in Irish | Freagairt tugtha i nGaeilge

	Page
An Carn Consulting Ltd (EN)	1
An Carn Limited T/A Siopa An Carn (EN)	1
An Droichead (GA)	25
An Gaeláras (GA)	10
Ballindarragh L.O.L. No. 689 (EN)	31
Bunscoil an Iúir (GA)	36
Cairde Droim nDamh (EN)	1
CAIRDE Teo (GA)	41
Cairde Uí Néill, Oileán an Ghuail agus Cluain Eo, Co Thír Eoghain (GA)	25
Ceoltóirí Luraigh Machaire Rátha agus Carn Tóchair (EN)	10
Ciaroga An Ceide (EN)	19
Ciste Infheistíochta Gaeilge (GA)	46
CLG De Bhuilbh Tóin, Doire Mhic Cais (GA)	51
Cllr Cadogan Enright - Newry, Mourne and Down District Council (EN)	56
Club Óige Setanta (GA)	10
Coiste Forbartha Charn Tóchair (GA)	10
Coiste Gaeloideachais Chromghlinne (EN)	1
Coláiste an Phobail Cultúrlann Uí Chanáin (GA)	10
Comhairle Ceantair Shinn Féin, Doire (GA)	62
Comhaltas Ceoltóirí Éireann - Dún Uladh (GA)	10
Conradh na Gaeilge Boirche Íochtar (EN)	1
Conradh na Gaeilge Charn Tóchair (GA)	10
Craobh an Iúir de Chonradh na Gaeilge (GA)	66
Craobh Chabhán an Chaorthainn de Chomhaltas Uladh agus Conradh na Gaeilge (Tír Eoghain) (GA)	25
Creggan Youth Drop-in Centre (GA)	25
Croí Éanna, Gaelscoil Éanna, Naomh Éanna (EN)	71
Cultúrlann Uí Chanáin (GA)	10
Cumann Iománaíochta - Craobh Rua Camlocha (GA)	77
Cumann Lúthchleas Gael - Coiste Chontae Dhoire (EN)	1
Dearcán Media (EN)	1
Dove House Community Trust (EN)	19
Droichead, Derry (EN)	1
Enniskillen True Blues L.O.L No 217 (EN)	81
European Language Equality Network (EN)	86
Fermanagh and Omagh District Council (EN)	91
Gaeilge Locha Riach (GA)	10
Gael Linn (GA)	25
Gaelcholáiste Dhoire (GA)	10
Gaelphobal Cheantar an tSratha Báin (GA)	25

INDEX | INNÉACS

(EN) Response provided in English | Freagairt tugtha i mBearla
(GA) Response provided in Irish | Freagairt tugtha i nGaeilge

	Page
Gaelscoil an Chaistil (GA)	10
Gaelscoil Éadain Mhóir (EN)	1
Gaelscoil na mBeann (GA)	10
Gaelscoil na Móna (GA)	10
Glass Roots Renewables CIC (EN)	1
Glór Dhal Riada (GA)	10
Glór na Móna (GA)	10
Glór Uachtar Tíre (GA)	10
Ionad Uíbh Eachach (GA)	96
Iontaobhas na Gaelscolaíochta (GA)	25
Keady and District Angling Club (EN)	19
Laochra Loch Lao (GA)	10
LOL 739 (EN)	102
Mid Ulster District Council (EN)	106
Moneyslane LOL 569 (EN)	112
Naíscóil Charn Tóchair (GA)	10
Naíscóil Mhachaire Rátha (EN)	1
Naíscóil na mBeann (GA)	10
Northern Ireland Centre for Information on Language Teaching and Research (NICILT), School of Education, QUB (EN)	117
Northern Ireland Council for the Curriculum, Examinations and Assessment (CCEA) (EN)	123
Ógras (GA)	128
Ógras, Óg-Eagras Gaeilge (GA)	133
Oifig an Phoist Thir Chiana (EN)	1
Phobal an Chaistil (GA)	10
Pobal ar an Iúl, Craobh na hÓmaí (EN)	139
Saint Canice's G.A.A. Club (EN)	145
St Mary's University College, Belfast (EN)	150
St Mary's University, Twickenham (EN)	156
TACA (GA)	25
Teanga CIC (GA)	10
Triax Neighbourhood Partnership Board (EN)	19
Tullygarley Orange Lodge (EN)	161
Watty Graham's GAA Club, Maghera (EN)	1
West Armagh Consortium (EN)	166

Variations on this response were submitted by individuals and the following organisations:

An Carn Consulting Ltd
An Carn Limited T/A Siopa An Carn
Cairde Droim nDamh
Coiste Gaeloideachais Chromghlinne
Conradh na Gaeilge Boirche Íochtar
Cumann Lúthchleas Gael - Coiste Chontae Dhoire
Dearcán Media
Droichead, Derry
Gaelscoil Éadain Mhóir
Glass Roots Renewables CIC
Naíscoil Mhachaire Rátha
Oifig an Phoist Thir Chiana
Watty Graham's GAA Club, Maghera

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

Centuries of official hostility, persecution, opposition and apathy towards the Irish language lead to its decline as the majority language and in turn its virtual obliteration as a living community language. The delivery of official status for the language through the language bill will start to redress this injustice. The current government has the responsibility to support the reinstatement of the language as a living community language and to ensure that our rich cultural linguistic diversity and heritage is safe for future generations. However, it must be ensured that this status has practical implications. Official Status doesn't equate to legal or practical use. Even though this recognition is very important, it isn't enough in words alone – there must be clear implications because of it.

Growing numbers of people are speaking Irish in their everyday lives – growing numbers of children are attending Irish-medium education and more and more families are speaking Irish as the language of the home and community. Communities of Irish speakers are emerging

across the north and have shown that they are self-confident, outward looking and tolerant of other cultures. This cultural and community revival of one of the oldest and richest indigenous languages in Europe has massive potential to make a positive contribution to community cohesion, cultural capital, creativity, innovation and economic development.

Juxtaposed to the positive and vibrant energy of the revival has been a growing negativity of intolerance, prejudice and fervent opposition towards the language and towards any form of officially-sponsored support or status for the language.

The securing of official support and a rights-based Irish language act is vitally important to start to remove this negativity and move the focus away from Irish-language activists and the political parties to a legislative basis.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

In agreement with this provision subject to the below recommendations.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Recommendation 1

It must be ensured that there is no delay in court cases because of a person's decision to have their case heard through Irish. A system is needed to ensure that translators will be available when a case comes before the courts. To ensure that there will be enough qualified people available to deal with these cases, the sample of the 26 counties should be used in relation to preparing students for additional jobs in the European Union i.e. providing extra training which was focused on giving people the necessary skills to ensure that they can deal with these matters.

Recommendation 2

Citizens should be able to carry out every kind of registration and fill out all forms through Irish. These forms should be available without any additional cost or waiting time for a person. Preferably, the forms will be bilingual with the Irish beside the English.

Recommendation 3

Training / awareness campaigns should be provided for employees in this area of work to ensure that they understand the responsibilities that the organisation has to accept these forms and to recognise the Irish language generally.

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

In agreement with this provision subject to the below recommendations.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Recommendation 1

There should be a system in place which allows MLAs or members of the public to complain to the Standards Commissioner in the Assembly, because these provisions should be mainstreamed in the running of the Assembly. However, there should also be an option of appeal to the Language Commissioner when responsibilities are not being met.

Recommendation 2

As is stated in the consultation document, there should be concurrent translation available in the Assembly as is available in other parliaments across the world, in order to ensure that MLAs are able to use their Irish without having to translate what they have said themselves, as is currently the case.

Recommendation 3

Part (d) of the consultation document should be broadened to also include documents and other information, for example, the Assembly Business Diary and schedules of Committees etc.

Recommendation 4

MLAs and members of the public should be able to ask questions of a Minister in Irish, and should be able to receive an answer in Irish also.

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

In agreement with this provision subject to the below recommendations.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
<p>Recommendation 1</p> <p>It is essential that the Office of the Commissioner has sufficient resources to ensure that it is able to carry out its work.</p> <p>Recommendation 2</p> <p>The Language Commissioner should approve each Bill and Executive policy in order to ensure that there would be no negative implications for the use of the language, as is seen in Wales.</p> <p>Recommendation 3</p> <p>Provision (d) in the consultation document is very important as it is essential that this role is independent and apolitical. No politically affiliated group should attempt to influence the Commissioner's decisions, nor should they publicly attack the decisions that are made as part of this role.</p>

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments
<p>This should also be an advisory role. The Commissioner and those working in their office knowledgeable on the steps that are needed to promote the Irish language in public life, and because of this they should have a central role in the drafting of any scheme or policy related to the Irish language in the future.</p>

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
<p>Recommendation 1</p> <p>Clear guidance and substantial advice is needed to ensure that public bodies are able to fulfil whatever responsibilities are given to them. At the introduction of the new rules, there should be advice and assistance readily available to achieve the standards in the first place. This includes: training, advice for managers on responsibility sharing, how to create a bilingual environment etc.</p>
<p>Recommendation 2</p> <p>People must be made aware of the services that are available to them through Irish. It is likely, especially at the beginning, that people won't know what services are/aren't available to them through Irish and therefore will need guidance to make them aware of the changes which have occurred.</p>
<p>Recommendation 3</p> <p>Training should be provided for civil servants to help them to fulfil their duties to ensure that the delivery of services through Irish are of an equal Standard to those delivered in English.</p>

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments
<p>Provision should be made to ensure that public bodies target their service delivery to the needs of the Irish-speaking communities. This should start with the statutory services for school age children since this is probably the largest grouping of fluent speakers and a clearly defined group that is most likely to require services through Irish.</p> <p>The Bill should ensure that initially, as a minimum, that all public bodies that deliver services or support school age children should be obliged to put in place a plan to bring about the delivery of these services through the medium of Irish – for example Education Board Youth Services, Health and social services, road safety etc.</p>

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments
<p>Agree with the need to deal with this issue but believe that it should be modified in accordance with best practice in Wales as outlined below.</p>

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
<p>Recommendation 1</p> <p>Instead of introducing a series of language schemes, it is recommended that “language standards” are introduced as is happening in Wales, i.e. that public bodies would be ranked in terms of their effectiveness in delivering services in Irish and that there should be reviews of these services every 2-5 years based on pre-determined targets, for example, all third level institutions would be in one category and a list of 10 services available to students through Irish, no matter what institution they are in. This approach would be particularly important in setting targets and planning for the delivery and expansion of services targeted at school-age children to ensure that children attending Gaelscoileanna have the opportunity to have services delivered in Irish.</p>
<p>Recommendation 2</p> <p>There should be an ongoing review of the progress made by public bodies, to ensure that they can get whatever advice or additional support is needed in order to achieve their targets i.e. they wouldn't have to wait until the conclusion of a scheme/long period of time in order to receive recommendations.</p>
<p>Recommendation 3</p> <p>An advisory system should be available to public bodies which is practical and useful. It isn't enough to approve a scheme or introduce standards without helping the public bodies to achieve these targets, particularly at the beginning of a scheme/the implementation of new standards. This means that public bodies will not be able to make excuses for not having fulfilled their obligations, and that they will be able to follow examples of best practice in order to do this.</p>

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments
In agreement subject to the below recommendations.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
<p>Recommendation 1</p> <p>It is highly important that ‘borders’ do not restrict any areas because of where it happens to be located. ‘Hubs’ or Irish language units could be used instead as a way to bring the necessary investment and recognition to an area without having to draw a line.</p>
<p>Recommendation 2</p> <p>There should be clear steps set out for areas who would like to achieve this status i.e. clear criteria – which isn't restrictive – but which means that groups won't face undue difficulties when trying to achieve this status.</p>

Recommendation 3

Support should be available for areas to achieve this status, in addition to the support which would be available once they have achieved this status.

Recommendation 4

The support which is made available for these areas should be made suitable for different areas – it is likely that the support that would be needed in one area wouldn't be what is needed in another area, especially in relation to an urban/rural divide.

Recommendation 5

In these areas, the relevant authorities, councils and others should carry out area planning on the language needs of the area. In relation to education, childcare, employment etc.

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

In agreement, subject to the below recommendations.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Recommendation 1

The Place names Project at Queens or similar project at the University of Ulster should be re-established to complete work on the research and the translation of place names. This initiative should be provided with the responsibility of adjudicating and determining the translation of the place name to be officially used.

Recommendation 2

It is important that Royal Mail or any other organisation works to ensure that there is no delay on the delivery of post because of the use of place names or addresses in Irish.

Recommendation 3

Public bodies and should accept addresses in Irish, including place names and street names.

Recommendation 4

There should be an awareness campaign on native place names in order to illustrate their importance to the public. The 'Place names Project' at Queen's University Belfast should be reinstated in order to ensure that the correct versions of local place names are used.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

In agreement with this provision subject to the below recommendations.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Recommendation 1

The Department of Education's duty to 'encourage and facilitate' Irish-medium education should be broadened to include the new Education Authority and to any other education bodies receiving funding from the Department of Education.

Recommendation 2

There should be proper provision made for Special Education Needs in Irish-medium schools, as is available in English-medium schools. There should be dedicated Units where children with special educational needs from the Irish-medium sector can access expert, tailored support through the medium of Irish.

Recommendation 3

The importance of learning additional languages should be recognised. Also, a scheme should be in place to encourage the learning of Irish at Primary and Secondary level in the English-medium sector for those who wish to avail of it.

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments

This Act will not have a negative impact on the rights of any person in any way.

This Act is greatly needed in order to protect people's rights, as is done with language legislation across the world.

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Recommendation

The consideration or quantification of people's prejudiced, intolerant or bigoted views or irrational fears or hatred towards the Irish language should not be given any validity in attempting to promote good relations and in the carrying out of Equality Impact Assessments. The consideration of such prejudice and intolerance is not entertained in relation to issues

such as race, religion or LGBT communities when considering equality issues and human rights and neither should they be considered in relation to the Irish language.

Good relations objectives that limit rights of others or pander to intolerance, prejudice and irrational fears or hatred should never be used to undermine our rights. To do so would give credence to intolerance, prejudice and ignorance. This issue should be explicitly addressed within the legislation to clarify this point for the benefit of the Equality Commission and others.

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments

Consideration should be given to the phasing of the delivery of services that will focus on the needs of the growing Irish Language Community. In particular it should ensure that as an immediate priority that all services that are delivered for the benefit of School-age children by agencies and government departments, local authorities and other publicly funded organisations should be delivered through the medium of Irish.

This should not undermine the need to deliver other services for adults in Irish. However, it should be enshrined as a right within the Bill that public sector agencies and organisations should be obliged to deliver the full gambit of services to young Irish-speakers to be implemented over a maximum period of 5 years.

Chuir daoine aonair agus na heagraíochtaí seo a leanas leaganacha éagsúla den fhreagairt seo isteach:

An Gaeláras
Ceoltóirí Luraigh Machaire Rátha agus Carn Tóchair
Club Óige Setanta
Coiste Forbartha Charn Tóchair
Coláiste an Phobail Cultúrlann Uí Chanáin
Comhaltas Ceoltóirí Éireann - Dún Uladh
Conradh na Gaeilge Charn Tóchair
Cultúrlann Uí Chanáin
Gaeilge Locha Riach
Gaelcholáiste Dhoire
Gaelscoil an Chaistil
Gaelscoil na mBeann
Gaelscoil na Móna
Glór Dhal Riada
Glór na Móna
Glór Uachtar Tíre
Laochra Loch Lao
Naíscoil Charn Tóchair
Naíscoil na mBeann
Phobal an Chaistil
Teanga CIC

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá

Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Is beag nár scríosadh an Ghaeilge mar theanga chomhphobail i ndiaidh na gcéadta bliain de naimhdeas oifigiúil, géarleanúint agus freasúra ina héadan agus neamart inti. Dá mbainfí stádas oifigiúil amach di trí acht Gaeilge chuirfeadh sin tús leis an aincheart a chur ina cheart. Tá dualgas ar an rialtas atá ann i láthair na huaire tacaíocht a thabhairt d'athbheochan na Gaeilge go dtí go mbeidh an teanga arís ag fás agus ag forbairt mar theanga bheo chomhphobail agus go mbeidh an éagsúlacht teanga agus chultúrtha Ghaelach slán sábhailte do na glúine atá romhainn. Caithfear bheith cinnte go bhfuil impleachtaí praiticiúla ag baint leis an stádas seo. Ní hionann stádas oifigiúil agus feidhm dhleathach nó phraiticiúil. Cé go bhfuil an t-aitheantas seo an-tábhachtach, ní leor an stádas seo i bhfoclaíocht amháin – caithfear impleachtaí soiléire ina leith a bheith ann.

Tá líon na nGaelgeoirí ag fás in aghaidh na bliana – tá líon na ndáltaí atá ag freastal ar ghaelscoileanna ag borradh, tá níos mó teaghlach ag tógáil clainne trí mheán na Gaeilge agus tá úsáid na Gaeilge sa chomhphobal ag ardú i rith an ama. Tá comhphobail Ghaeilge ag fás agus ag forbairt ar fud na sé chontae agus ag taispeáint go bhfuil siad féinmhuiníneach, fadradharcach agus fáilteach roimh chultúir eile. Tá féideartheachtaí ollmhóra ag baint leis an athbheochan chultúrtha agus comhphobail seo chun torthaí suntasach a bhaint amach i dtaca le comhtháthú comhphobail, caipiteal cultúrtha, cruthaitheacht, nuálaíocht agus forbairt eacnamaíochta.

I gcodarsnacht leis an chomhphobal dhearfach bhriomhar bheoga seo tá siad siúd atá ag éirí níos diúltaí i rith an ama in éadan na teanga, iad éadulangach, réamhchlaonta agus go dubh agus go tréad in éadan tacaíocht oifigiúil no stádas a thabhairt don teanga ar dhóigh ar bith.

Tá sé rithabhachtach Acht Gaeilge ceartbunaithe a bheith ann leis an diúltachas seo a chloí agus le go mbeidh tacaíocht oifigiúil ann don Ghaeilge ar bhonn reachtaíochta, seachas bheith brath ar dhíograiseoirí teanga agus ar pháirtithe polaitíochta.

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

I bhfách leis an fhoráil seo, faoi réir na moltaí seo thíos.

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Moladh 1

Ba chóir a chinntiú nach mbeidh aon mhoill ar chásanna cúirte mar gheall ar rogha an duine a gcás a dhéanamh trí Ghaeilge. Tá córas de dhíth lena chinntiú go mbeidh aistritheoirí ar fáil nuair a thagann na cásanna seo os comhair na cúirte. Lena chinntiú go mbeidh go leor daoine cáilithe le tabhairt faoi na cásanna seo, ba chóir amharc ar shampla na 26 chontae i

dtaca le mic léinn a ullmhú do na poist bhreise san Aontas Eorpach i.e. cuireadh cúrsaí oiliúna breise ar fáil a bhí dírithe ar na scileanna cuí a thabhairt do dhaoine sa dóigh is go mbeadh siad ábalta plé leis na cúrsaí seo.

Moladh 2

Ba chóir gur féidir le saoránaigh gach saghas clárúcháin a dhéanamh nó foirmeacha a líonadh isteach trí Ghaeilge. Ba cheart go bhfuil na foirmeacha seo ar fáil gan aon chostas nó am breise don saoránaigh. B'fhearr na foirmeacha a bheith dátheangach leis an nGaeilge taobh le taobh leis an Bhéarla.

Moladh 3

Ba chóir oiliúint / feachtais feasachta a chur ar fáil do gach fostaí a oibríonn sna réimsí oibre seo lena chinntiú go dtuigeann siad na dualgais atá ar na heagraíochta seo glacadh leis na foirmeacha seo agus aitheantas a thabhairt don Ghaeilge.

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá

Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí

I bhfách leis an fhoráil seo, faoi réir na moltaí seo thíos.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Moladh 1

Ba chóir go mbeadh córas i bhfeidhm a ligeann do BTR nó baill den phobal gearáin a dhéanamh leis an Choimisinéir Caighdeán sa Tionól. Tá sé seo níos fearr ná gearáin ag dul díreach chuig an Choimisinéir Teanga, mar ba chóir go mbeadh forálacha teanga príomhshruthaithe sa Tionól, ach is féidir próiseas achomhairc a bheith ar fáil leis an Choimisinéir Teanga fosta.

Moladh 2

Mar atá ráite sa cháipéis comhairliúcháin, ba chóir go mbeadh aistriúchán reatha comhuaineach ar fáil sa Tionól ar nós parlaiminte éagsúla eile ar fud an domhain, le cinntiú go mbeadh BTR ábalta a gcuid Gaeilge a úsáid agus gan an bhrú orthu á gcuid focail féin a aistriú, mar atá an stad reatha faoi láthair.

Moladh 3

Ba chóir cuid (d) a leathnú amach le cáipéisí/eolas eile a chuir san áireamh fosta mar shampla, Dialann Gnó an Tionóil agus sceideal na gCoistí srl.

Moladh 4

Ba chóir gur féidir le BTR agus baill den phobal ceisteanna a chur ar Airí trí Ghaeilge, agus freagraí a fháil trí Ghaeilge fosta.

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

I bhfách leis an fhoráil seo, faoi réir na moltaí seo thíos.

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Moladh 1

Tá sé riachtanach go mbeadh go leor acmhainní ag Oifig an Choimisinéara seo lena chinntiú go mbeadh siad ábalta a gcuid oibre a dhéanamh.

Moladh 2

Ba cheart go ndéanadh an coimisinéir teanga faomhadh ar gach bille agus polasaí Feidhmeannais nua le cinntiú nach mbíonn impleachtaí diúltacha acu don teanga – mar atá le feiceáil sa Bhreatain Bheag.

Moladh 3

Tá foráil (d) iontach tábhachtach mar caithfear an ról seo bheith neamhspléach neamhpholaitiúil. Ní féidir le haon dream polaitíochta iarracht a dhéanamh tionchar a imirt orthu nó ionsaithe poiblí a dhéanamh ar a gcinntithe a dhéantar mar chuid den ról seo.

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ba chóir gur ról comhairleach é an ról seo chomh maith. Bheadh an duine sa ról seo agus na daoine san oifig seo eolach ar na céimeanna atá de dhíth leis an Ghaeilge a chur chun cinn sa saol poiblí, agus mar gheall air seo ba chóir go mbeadh ról lárnach acu i ndruchtú scéimeanna ar bith nó polasaithe ar bith atá bainte leis an Ghaeilge amach anseo.

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

I bhfách leis an fhoráil seo, faoi réir na moltaí seo thíos.

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Moladh 1

Tá treoir soiléir agus comhairle súntasach de dhíth le cinntiú go mbeadh na comhlachtaí poiblí ábalta cibé dualgais a leagtar síos orthu a chomhlíonadh. Ag tús na rialacha nua, ba chóir go mbeadh cibé comhairle nó tacaíocht atá de dhíth ar na comhlachtaí seo ar fáil leis na caighdeáin nua a bhaint amach mar is ceart ar an chéad dul síos. Clúdaíonn sé seo: oiliúint, comhairle do bhainisteoirí ar dhualgais a roinnt, timpeallacht dhátheangach a chruthú srl.

Moladh 2

Caithefear saoránaigh a chur ar an eolas faoi na cearta atá acu seirbhísí a bhaint amach trí Ghaeilge. Is cosúil, go háirithe ag an tús, nach mbeadh daoine cinnte cad iad na seirbhísí atá ar fáil/nach bhfuil ar fáil go fóill trí Ghaeilge agus mar sin ba chóir go bhfuil treoir ar fáil dóibh.

Moladh 3

Ba chóir oiliúint Gaeilge a chur ar fáil do státseirbhísí le cuidiú leo a gcuid dualgas a chomhlíonadh le cinntiú go mbeadh soláthar na seirbhísí seo ar chomhchéim i nGaeilge agus i mBéarla.

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Ba chóir foráil a dhéanamh lena chinntiú go ndíreoidh comhlachtaí poiblí a seachadadh seirbhíse ar riachtanais na bpobal Gaeilge. Ba chóir do dtosódh seo leis na seirbhísí reachtúla do pháistí in aois scoile as siocair gur dócha gur seo an grúpais mó cainteoirí líofa agus gur sainghrúpa ar leith iad is mó is dócha go mbeadh seirbhísí a dhíobháil orthu trí Ghaeilge.

Ba chóir go gcinnteodh an Bille ar dtús go mbeidh ar a laghad iallach ar gach comhlacht poiblí a sheachadann seirbhísí nó tacaíocht do pháistí in aois scoile plean a chur i bhfeidhm le seachadadh na seirbhísí sin a chur ar fáil trí mheán na Gaeilge – mar shampla, Seirbhísí Óige Boird Oideachais, seirbhísí sláinte agus seirbhísí sóisialta, sábháilteacht bóithre etc.

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí

I bhfách leis gur gá plé leis an cheist seo ach den tuairim gur cheart na forálacha a choigeartú de réir an chleachtais is fearr sa Bhreatain Bheag mar a leagtar amach thíos.

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Moladh 1

Moltar caighdeán teanga a thabhairt isteach in ionad scéimeanna do chomhlachtaí mar atá sa Bhreatain Bheag, i.e. go ndéanfaí rangú ar chomhlachtaí poiblí de réir a éifeachtaí is atá siad ag seachadadh seirbhísí i nGaeilge agus go ndéanfaí athbhreithniú ar na seirbhísí seo gach 2-5 bliana bunaithe ar spriocanna réamhshocraithe, e.g. bheadh na hinstitiúid tríd leibhéal ar fad in aon chatagóir agus bheadh liosta de 10 seirbhís ar fáil do mhic léinn, is cuma cén institiúid ina bhfuil siad. Bheadh an cur chuige seo tábhachtach go háirithe i dtaca le spriocanna a shocrú agus pleanáil faoi choinne spriocanna a shocrú agus pleanáil do sheachadadh agus leathnú seirbhísí atá dírithe ar pháistí in aois scoile lena chinntiú go bhfuil an deis ag páistí gaelscolaíochta seirbhísí a fháil trí Ghaeilge.

Moladh 2

Ba chóir athbhreithniú leanúnach a dhéanamh ar dhul chun cinn comhlachtaí poiblí, lena chinntiú gur féidir leo cibé comhairle nó tacaíocht bhreise is gá a fháil lena gcuid spriocanna a bhaint amach i.e. nach mbeadh siad ag fanacht le measúnú ag deireadh scéime nó tréimhse fada le moltaí a fháil.

Moladh 3

Ba choir go mbeadh córas comhairleach ar fáil do chomhlachtaí poiblí atá praiticiúil agus úsáideach. Ní leor scéim a fhaomhadh nó caighdeán a chur i bhfeidhm gan cuidiú leis na comhlachtaí poiblí na caighdeán seo a bhaint amach, go háirithe ag tús na scéimeanna/chur i bhfeidhm na gcaighdeán úr. Ciallaíonn sé seo nach féidir le comhlachtaí poiblí leithscéalta a thabhairt as gan a n-oibleagáidí a chomhlíonadh agus go mbeadh siad ag baint úsáide as samplaí den chleachtas is fearr leis na rudaí seo a dhéanamh.

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí

I bhfách, faoi réir na moltaí seo thíos.

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Moladh 1

Tá sé iontach tábhachtach nach gcuireann 'limistéir' áirithe teorainn ar cheantar ar bith mar gheall ar áiteanna a suíonn díreach taobh amuigh de limistéir éigin. Is féidir 'moill' nó aonaid Ghaeilge a úsáid ina áit sin mar bhealach leis an infheistíocht agus leis an aitheantas cuí a thabhairt isteach ar cheantar i léith in áit limistéir a tharraingt.

Moladh 2

Ba chóir go mbeidh céimeanna soiléire leagtha síos do cheantair ar mhaith leo an stádas seo a bhaint amach i.e. critéir shoiléire – nach bhfuil sriantach – ach a chiallaíonn nach mbeidh deacrachtaí atá rómhór roimh ghrúpaí atá ag obair i dtreo an stádais seo a bhaint amach.

Moladh 3

Ba chóir go mbeadh tacaíocht ar fáil le cuidiú le ceantair an stádas seo a bhaint amach, chomh maith leis an tacaíocht a bheas ar fáil nuair atá an stádas seo bainte amach.

Moladh 4

Ba chóir go mbeadh an tacaíocht atá curtha ar fáil do na ceantair seo oiriúnach do na ceantair dhifriúla – seans maith nach mbeadh cibé tacaíocht atá de dhíth i gceantar amháin fóirsteanach do cheantar eile, go háirithe i dtaca le scoilt uirbeach/tuaithe.

Moladh 5

Sna ceantair seo, ní mór go ndéanfadh na húdaráis chuí, comhairlí agus eile pleanáil ceantair atá oiriúnach do mhianta teangeolaíochta na gceantar seo, bíodh sin i dtaca le cúrsaí oideachais, cúram leanaí, fostaíocht nó eile.

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá

Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí

I bhfách leis an fhoráil seo, faoi réir na moltaí seo thíos.

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Moladh 1

Ba chóir an Tionscadal Logainmneacha in Ollscoil na Banríona nó tionscadal comhchosúil in Ollscoil Uladh a chur ar bun arís leis an obair a bhaineann le taighde agus le haistriúchán logainmneacha a chur i gcrích. Ba chóir freagracht a leagan ar an tionscnamh seo breithiúnas agus cinnteoireacht a dhéanamh maidir le logainmneacha atá le húsáid go hoifigiúil.

Moladh 2

Tá sé tábhachtach go n-oibreodh Royal Mail nó aon chomhlacht eile lena chinntiú nach mbeadh aon mhoill ar sholáthar poist agus logainmneacha nó seoltaí Gaeilge in úsáid.

Moladh 3

Ba chóir go nglacfadh comhlachtaí poiblí le seoltaí i nGaeilge, logainmneacha agus ainmneacha sráide san áireamh.

Moladh 4

Ba chóir scéim feasachta a reáchtáil le tábhacht na logainmneacha dúchasacha a chur i mbéal an phobail, le go mbeadh gach duine sa phobal ar an eolas faoi. Ba chóir tacaíocht a lorg ón 'Tionscadal Logainmneacha' a bhí ar bun ag Ollscoil na Banríona le cinntiú go mbainfear úsáid as na leagain cearta de logainmneacha áitiúla.

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí

I bhfách leis an fhoráil seo, faoi réir na moltaí seo thíos.

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Moladh 1

Ba chóir an dualgas atá ar an Roinn Oideachais leis an Ghaeloideachas a 'spreagadh agus a éascú' a leathnú amach to dtí an tÚdarás Oideachais nua agus go dtí comhlachtaí oideachais ar bith eile a fhaigheann maoiniú ón Roinn Oideachais.

Moladh 2

Ní mór go mbeadh soláthar ceart dírithe ar shainriachtanais oideachais sna Gaelscoileanna, mar atá sna scoileanna Béarla. Ní mór go mbeadh Aona(i)d ina bhfuil páistí le sainriachtanais oideachasúla ón earnáil Gaeilge in inmhe tacaíocht shainiúil, dírithe a fháil, trí Ghaeilge.

Moladh 3

Go n-aithneofaí tábhacht teangacha breise a fhoghlaim trí fhoghlaim teanga eile a dhéanamh riachtanach arís suas go leibhéal GCSE. Ar a bharr sin, go mbeadh scéim ar leith ann le tacú le foghlaim na Gaeilge ag leibhéal Bunscoile agus iarbhunscoile san earnáil Bhéarla – dóibh siúd ar suim leo í.

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí

Ní chuirfeadh an t-Acht seo isteach ar chearta dhuine ar bith ar bhealach ar bith.

Tá an t-Acht seo de dhíth go mór le cearta daoine a chosaint, mar atá déanta le reachtaíocht teanga fud fad an domhain.

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Tuairimí

Moladh

Níor chóir aon aitheantas a thabhairt ar thuairimí claonta, neamhfulangacha nó biogóideacha nó ar fhaitíos gan bhunús nó ar fhuath i leith na Gaeilge nuair atáthar ag iarraidh dea-chaidreamh a chur chun cinn agus Measúnaithe Tionchair Comhionannais á ndéanamh. Ní chuirtear claontacht nó neamhfulangacht mar seo san áireamh maidir le ceisteanna a bhaineann le cine, le creideamh nó leis an phobal leispiach, aerach, dé-inscneach nó trasinscneach nuair atáthar ag breithniú ceisteanna comhionannais agus cearta daonna agus níor chóir iad a chur san áireamh i dtaca leis an Ghaeilge.

Níor chóir cuspóirí dea-chaidrimh a chuireann teorainn le cearta daoine eile nó a thugann isteach don neamhfulangacht, don chlaontacht nó don fhaitíos gan bhunús a úsáid leis an bhonn a bhaint as faoinár gcearta. Dá ndéanfaí sin thabharfaí aitheantas don neamhfulangacht, claontacht agus ainbhios. Ba chóir tabhairt faoin cheist seo go neamhbhalbh sa reachtaíocht leis an phointe seo a shoiléiriú ar mhaithe leis an Choimisiún Comhionannais agus dreamanna eile.

Tuairimí Eile

Ceist 11a: Iarrtar ort tuairim ar bith eile atá agat maidir le tograí faoi choinne Bille Gaeilge a léiriú anseo.

Tuairimí

Ba cheart machnamh ar sheachadadh seirbhísí a thabhairt isteach go céimnitheach a dhíreoidh ar riachtanais pobail Ghaeilge fhásmhair. Go háirithe ba cheart go gcinnteofaí, mar thosaíocht phráinneach, go seachadfar trí mheán na Gaeilge gach seirbhís atá ann do pháistí in aois scoile ó ghníomhaireachtaí, ranna rialtais, údaráis áitiúla agus eagraíochtaí eile a fhaigheann maoiniú poiblí.

Ní bhainfeadh seo den ghá seirbhísí eile a chur ar fáil do dhaoine fásta i nGaeilge. Ach ba cheart go mbeadh sé daingnithe mar cheart sa Bhille go mbeadh oibleagáid ar gníomhaireachtaí agus eagraíochtaí den tseirbhís phoiblí an réimse iomlán seirbhísí a sheachadadh do ghaeilgeoirí óga, agus sin lena chur i bhfeidhm thar 5 bliana ar a mhéad.

Variations on this response were submitted by individuals and the following organisations:

Ciaroga An Ceide

Dove House Community Trust

Keady and District Angling Club

Triax Neighbourhood Partnership Board

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

The Irish-speaking community has already agreed legislative proposals with a rights-based approach after a significant consultative process carried out by POBAL. The Bill must be based on POBAL's proposals in the document *The Irish Language Act NI Issue 2*. The Bill must outline the official status of Irish in the Act's title and text and through the wide range of guaranteed rights it creates. It is unfortunate that there is nowhere on this form for opinions about other matters. The British government has a duty to bring in the Act, and matters which fall under Westminster powers only, such as broadcasting and Crown Bodies etc must also be included in language legislation.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

The following forms and certificates to be made available in Irish

- driving licences
- travel passports and visas
- birth certificates
- death certificates
- marriage / civil partnership certificates

Marriage and civil partnership services should be valid if conducted in Irish.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
Follow the POBAL proposals for the courts in Acht Na Gaeilge / The Irish language Act Issue 2

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments
Duties should also be placed on local councils. The consultative document gives a very limited account of services that could be available from such bodies and makes no reference to service supply from any private contractor responsible for supply of state or public sector services. There is a significant link between the duties of the political institutions and the provision of public services. This link is seen more clearly in POBAL document, <i>The Irish Language Act N Issue 2</i> , and the proposals in the POBAL document on pages 62-64, Parts 10-24, and on pages 66-72, Clauses 31-42 should be accepted.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
The proposals on in <i>The Irish Language Act Issue 2</i> on pages 62-64, Clauses 10-24, and on pages 66-72, Parts 31-42, should be accepted.

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments
We agree that an Irish language commissioner should be appointed. The Commissioner must have a very clear role as well as sufficient resources and appropriate powers. The Commissioner must be free from negative political influence. The role of the Commissioner as it is described in the consultation document is too broad. The Commissioner should not be approving language schemes with public bodies and then be expected to give judgement on them. Experiences from the south and from Wales show that this is not the best model.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

If there are to be schemes, a new Board should be created with the power to compel public bodies not already mentioned on the Schedule to prepare schemes.

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

The proposals set out by POBAL in the document *Irish Language Act NI Issue 2*, regarding the functions of the Commissioner, should be accepted.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

The proposals set out by POBAL in the document *The Irish Language Act Issue 2* regarding the powers of the Commissioner should be accepted. See pages 82-89, clauses 74-103, as well as the proposals regarding a Schedule to the Act.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

These are important clauses, but there are substantial gaps. The proposals relating to public bodies should complement the clauses under the political institutions, and it is not clear if this is the case in the consultation document. POBAL's model is recommended; as laid out in *The Irish Language Act Issue 2*, pages 62-64, clauses 10-24, page 65, clause 28, pages 66-72, clauses 31-42

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

There appears to be ambiguity and gaps in this approach. It is not clear, for example, if signage is included, and if so, which type of signage and where. See POBAL's proposals from *The Irish Language Act Issue 2*, pages 62-64, clauses 10-24, page 65, clause 28 (regarding the courts), pages 66-72, clauses 31-42.

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

A joined-up approach is needed between the various sections of the Bill. POBAL's proposals, from *The Irish Language Act Issue 2* pages 62-64, clauses 10-24, page 65, clause 28 (regarding the courts), pages 66-72, clauses 31-42, should be adopted.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

There must be a wide range of guaranteed rights created within the Bill. There is not enough information in the consultation document about the proposed Schedule and which public bodies would be included in it. We prefer the description given in POBAL's *The Irish Language Act Issue 2*. We also prefer the proposal that a new Board be created to agree schemes with those bodies not mentioned in the Schedule. This should not be the Irish Language Commissioner's responsibility.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

POBAL's proposals regarding public services should be used. The Schedule is described in detail in *The Irish Language Act Issue 2* and the bodies and departments who would be in the Schedule are listed and what their responsibilities would be under the Act. Also there is a detailed description of schemes/Irish language plans, on pages 68-72, clauses 35 – 42.

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

There are no details in the document to describe by what criteria a new Gaeltacht area would be defined. Services should be available to the Irish speaking community everywhere, rather than being limited to a small number of designated areas. Which services would be available to people who work or go to school in a Gaeltacht area, but who live in another area, for example?

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

A 'Gaeltacht Area' is not the same in the Six Counties as in the 26 Counties. More information and more thought are needed on this question before these clauses are included in the Bill.

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

More support and appropriate resources should be made available for the Placenames Project in Queen's University Belfast.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The legislation regarding street names needs to be amended. Provisions regarding Irish language/bilingual signage of all sorts should be included in the Bill, as well as making it easier to use Irish language names and addresses.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

There is only one line regarding Education in the document. There should be comprehensive provision for Education in the Bill. POBAL's proposals, in *The Irish Language Act Issue 2* on pages 73-80, clauses 46-68 should be adopted as they cover every stage in the education system as well as the teaching of Irish in English-medium schools.

Provision of the Irish Language should be catered for within the wider Youth Sector to ensure that Youth Work organisations are inclusive of the Irish Language, including training for Youth Workers

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

See the above answer: education at every level from pre-nursery to third-level; teaching Irish in English-medium schools; resources; training; provision for children with Special Educational Needs; transport systems; youth sector etc. POBAL's proposals, in *The Irish Language Act Issue 2* pages 73-80, clauses 46-68 should be adopted.

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments

We agree that a comprehensive, rights-based Irish Language bill would not have a negative influence.

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

POBAL propose that there be regular review of the United Kingdom's binding commitments under the European Charter for Regional or Minority Languages, and the interpretation of Section 75 of bodies such as the Equality Commission, to ensure their interpretation is compatible with the Irish Language Bill and the Charter. See POBAL's *The Irish Language Act Issue 2*, pages 61-62, clauses 7 and 8. I agree with POBAL's proposals.

Chuir daoine aonair agus na heagraíochtaí seo a leanas leaganacha éagsúla den fhreagairt seo isteach:

An Droichead

Cairde Uí Néill, Oileán an Ghuail agus Cluain Eo,
Co Thír Eoghain

Craobh Chabhán an Chaorthainn de Chomhaltas Uladh
agus Conradh na Gaeilge (Tír Eoghain)

Creggan Youth Drop-in Centre

Gael Linn

Gaelphobal Cheantar an tSraitha Báin

Iontaobhas na Gaelscolaíochta

TACA

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Tá moltaí reachtaíochta a thagann le cur chuige ceartbhunaithe aontaithe céanna féin ag pobal na Gaeilge tar éis phróiseas suntasach comhairliúcháin a rinne POBAL. Ní mór an Bille a bhunú ar mholtaí POBAL sa doiciméad *Acht na Gaeilge TÉ, Eisiúint 2*. Ní mór don Bille stádas oifigiúil na Gaeilge a léiriú i dteideal agus i dtéacs an Achta agus trí réimse leathan de chearta ráthaithe a chruthaíonn sé. Is trua nach bhfuil spás ar an fhoirm seo le tuairimí faoi ceisteanna eile a léiriú. Tá sé de dualgas ag rialtas na Breataine an tAcht seo a thabhairt isteach, agus caithfear ábhair a bhaineann le cumhachtaí Westminster amháin, mar shampla craoltóireacht na Gaeilge, dualgais na gcomhlachtaí corónacha, agus srl a chur san áireamh i reachtaíocht don teanga.

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

Na foirmeacha agus teastais seo a leanas a chur ar fáil i nGaeilge

- ceadúnais tiomána
- pasanna taistil agus víosaí
- Teastais bhreithe
- Teastais bháis
- Teastais phósta / pháirtíochtaí sibhialta

Seirbhísí pósta agus páirtíochtaí sibhialta as Gaeilge.

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir go leanfadh Bille na Gaeilge an tsamhail a cuireadh chun tosaigh i moltaí aontaithe POBAL i dtaca le húsáid na Gaeilge sna cúirteanna, is é sin, cur chuige ceartbhunaithe. Cuirigí san áireamh moltaí POBAL, in *Acht na Gaeilge TÉ, Eis 2*, leathanach 64-65, míreanna 25-30

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá

Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí

Ba chóir dualgais a chur ar chomhairlí chomh maith. Tugann an cháipéis comhairliúcháin cuntas an-teoranta ar na seirbhísí a thioctadh a bheith le fáil ó fhorais mar seo agus ní dhéanann sé aon tagairt do sholáthar seirbhíse ó aon chonraitheoir príobháideach a bhfuil cúram sholáthar seirbhíse ón stat nó ó earnálacha poiblí air. Tá nasc nach beag idir dualgais na bhforas seo agus soláthar sheirbhísí poiblí. Feictear an nasc sin níos soiléire i ndoiciméad POBAL, *Acht na Gaeilge TÉ, Eis 2* agus ba chóir glacadh leis na moltaí ar leathanach 62-64, míreanna 10-24, agus ar leathanach 66-72, míreanna 31-42.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir glacadh leis na moltaí POBAL in *Acht na Gaeilge Eis 2*, ar leathanach 62-64, míreanna 10-24, agus ar leathanach 66-72, míreanna 31-42.

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Aontaím gur chóir Coimisinéir Gaeilge a cheapadh. Ní mór ról soiléir a bheith ag an Choimisinéir, chomh maith le go leor acmhainní agus cumhachtaí cuí. Ní mór don Choimisinéir a bheith neamhspleách ó thionchar diúltach polaitiúil. Tá ról an Choimisinéara, mar atá sé leagtha síos sa cháipéis comhairliúcháin, ró-leathan. Níor chóir don Choimisinéir scéimeanna a aontú le comhlachtaí agus ansin breithiúnas a thabhairt orthu. Taispeánann taithí ón deisceart agus ón Bhreatain Bheag nach é seo a eiseamláir is fearr.

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Má tá scéimeanna le bheith ann, ba chóir Bord nua a bhunú a mbeadh de chumhacht aige tabhairt ar chomhlachtaí poiblí nach bhfuil luaite ar an Sceideal scéim a ullmhú.

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ní mór glacadh le moltaí POBAL sa doiciméad *Acht na Gaeilge TÉ Eisiúint 2* maidir le feidhmeanna an Choimisinéara.

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ní mór glacadh le moltaí POBAL sa doiciméad *Acht na Gaeilge TÉ Eisiúint 2* maidir le cumhachtaí an Choimisinéara. Féachaigí leathanach 82-89 an doiciméid POBAL, míreanna 74-103, móide le moltaí maidir le Sceideal leis an Acht.

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Míreanna tábhachtacha atá iontu, ach tá bearnaí suntasacha ann. Ní mór go bhfuil na míreanna a bhaineann le seirbhísí poiblí ag teacht leis na míreanna faoi na forais polaitiúla, agus níl sé soiléir go mbeadh sé amhlaidh sa cháipéis comhairliúcháin. Moltar eiseamláir POBAL a úsáid, mar atá leagtha síos in *Acht na Gaeilge TÉ Eisiúint 2*, leathanach 62-64, míreanna 10-24, leathanach 65, mír 28, leathanach 66-72, míreanna 31-42.

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Is cosúil go bhfuil doiléireacht agus bearnaí sa chur chuige seo. Níl sé soiléir, mar shampla go bhfuil comharthaíocht san áireamh, agus má tá, cén cineál de chomharthaí agus cá háit. Glacáigí le moltaí POBAL, *Acht na Gaeilge TÉ Eisiúint 2*, leathanach 62-64, míreanna 10-24 agus leathanach 65, mír 28 (maidir leis na cúirteanna), chomh maith le leathanach 66-72, míreanna 31-42.

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Ba chóir moltaí POBAL a úsáid, ó *Acht na Gaeilge TÉ Eisiúint 2*, leathanach 62-64, míreanna 10-24, leathanach 65, mír 28 (maidir leis na cúirteanna), leathanach 66-72, míreanna 31-42.

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá

Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí

Ní mór réimse leathan de chearta ráthaithe a chruthú sa Bhille. Níl go leor eolais sa cháipéis comhairliúcháin faoin Sceideal atá molta inti agus cad iad na comhlachtaí poiblí a bheadh le cur air. Is fearr liom an cur síos atá déanta ar seo in *Acht na Gaeilge TÉ Eis 2* de chuid POBAL. Is fearr liom chomh maith an moladh gur cheart Bord nua a bhunú le scéimeanna a aontú le comhlachtaí nach bhfuil luaite ar an Sceideal. Níor chóir na dualgais seo a chur ar an Choimisinéir Gaeilge.

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Maidir le seirbhísí poiblí, ba chóir moltaí POBAL ó *Acht na Gaeilge TÉ Eis 2* a úsáid. Déantar cur síos soiléir in *Acht na Gaeilge TÉ* ar an Sceideal, agus liostáiltear na comhlachtaí agus na ranna a bheadh ar an Sceideal agus cad iad na dualgais a bheadh orthu faoin Acht. Chomh maith, déantar cur síos cuimsitheach ar scéimeanna / phleananna Gaeilge, leathanach 68-72, mír 35 – 42.

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá

Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí

Níl sonraí ar bith sa cháipéis le tabhairt le fios cad é an slat tomhais le 'limistéir Ghaeltachta' a roghnú. Ba chóir go mbeadh seirbhísí ar fáil do phobal na Gaeilge gach áit, in ionad iad a

bheith teoranta go líon beag de limistéir ar leith. Cad iad na seirbhísí a bheadh ar fáil do dhaoine a bhí ag obair nó ar scoil i limistéir Ghaeltachta, ach ina gcónaí in áit eile, mar shampla?

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ní hionann 'limistéir Ghaeltachta' sna 6 chondae agus sna 26 chondae. Tá tuilleadh eolais agus tuilleadh machnaimh de dhíth ar an cheist seo sula gcuirtear na míreanna seo sa Bhille.

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí

Ba chóir tacaíocht agus acmhainní cuí a chur ar fáil do Thogra na Logainmneacha in Ollscoil na Ríona.

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ní mór an reachtaíocht maidir le sráidainmneacha a leasú. Ba chóir forálacha maidir le comharthaíocht Ghaeilge / dhátheangach de gach chineál a chur sa Bhille, chomh maith le bealaí le húsáid ainmneacha agus seoltaí Gaeilge a éascú.

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí

Níl ach líne amháin faoi Oideachas sa cháipéis. Ní mór soláthar láidir cuimsitheach oideachais a chur sa Bhille. Glacáigí le moltaí POBAL, in *Acht na Gaeilge TÉ Eis 2*, leathanach 73-80, mír 46-68, mar go gclúdaíonn na moltaí seo gach céim sa chóras oideachais chomh maith le teagasc na Gaeilge i scoileanna Béarla.

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Féachaigí an freagra thuas: oideachas ag gach leibhéal ó réamhscolaíocht – tríú leibhéal; teagasc na Gaeilge i scoileanna Béarla; gairmoideachas; acmhainní; traenáil; soláthar do pháistí le Sainriachtanais ar leith; córas iompair srl. Glacáigí le moltaí POBAL, in *Acht na Gaeilge TÉ Eis 2* leathanach 73-80, mír 46-68.

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí

Aontaím nach mbeadh tionchar díobhálach le Bille Gaeilge cuimsitheach, ceartbhunaithe.

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Tuairimí

Molann POBAL gur chóir athbhreithniú rialta a dhéanamh ar ionstraim dhaingnithe na Ríochta Aontaithe maidir le Cairt na hEorpa do Theangacha Réigiúnacha nó Mionlaigh, agus ar léirmhíniú leithéidí an Choimisiún um Chomhionannais ar Mhír 75, lena chomhoiriúnach a chinntiú leis an Bhille Gaeilge agus leis an Chairt. Féachaigí leathanach 61-62, mír 7 agus 8, *Acht na Gaeilge TÉ Eis 2*, POBAL. Aontaím le moltaí POBAL.

Ballindarragh L.O.L. No. 689

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

In our opinion this is too proscriptive a measure as the Irish language which is a minority language should not be promoted legislatively than other languages.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

As English is the official language and is spoken by the vast majority of the people in N. Ireland, there is therefore no valid reason for Irish to be used in the courts which only adds additional expenses at a time when we are being asked to tighten our belts.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

It is our opinion if Irish was to be included then it could open the way for other minority languages to be included and would cost a considerable amount and burden on the financial resources in this country.

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

We believe this would add a considerable burden on the public purse and could be used more efficiently. The majority of MLA's in the Assembly do not speak Irish.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

When Irish is used at the start and finish by some MLA'S at the Assembly this is in our opinion sufficient providing they provide an interpretation.

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

We believe that an Irish Language Commissioner would negatively impact on community relations and would also add considerable expense to the cost of the local administration.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

Because of the nature of the post the Irish Language Commissioner and the legislation proposed we feel this could negatively impact on community relations.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

We feel this could have a negative impact on community relations.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

It is our view that respect for the Irish language through non proscriptive measures would be the best way forward as the legislative way would not lead to greater respect for the Irish language.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

We would not be happy that there should be official provision in terms of the Irish language for public bodies, and the costs associated with it.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

Whose who wish to learn the Irish language should have the opportunity to go to language courses, these could be funded.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

We feel that Gaeltacht area designated under Irish language act would not be workable.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

We do not believe that there should be Bilingual road signs to provide Irish content along with English as this could lead to say the Ulster Scots community to ask for their place names to be included and the associated cost of the signage.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

Different languages taught in schools are appropriate as we feel all languages should be treated the same.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments
We do not believe that the Irish language bill will have a positive effect on good relations.

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments
We do not believe that there should be an Irish language Act as it is a very proscriptive measure and will result in community division along religious and political lines.

Bunscoil an Iúir

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Mar Phríomhoide Scoile, mothaím go láidir gur cheart go bhfuil stádas oifigiúil ag an Ghaeilge in sa dóigh is go dtabharfadh sé muinín do thuistí agus do pháistí a fhreastálaíonn ar Ghaelscoileanna agus d'earnáil na Gaelscolaíochta san iomlán. Ba cheart go mbeidh a fhios ag na páistí go bhfuil meas ag achan duine ar an teanga ina bhfuil siad ag foghlaim.

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

Mar chainteoir Gaeilge ba cheart go mbéinn ábalta mo chuid gnó uilig a dhéanamh fríd an Ghaeilge mas mian liom.

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba cheart go mbeidh fáil ag daoine a gcuid gnó uilig a dhéanamh trí mheán na Gaeilge. Foirmeacha scoile go háirithe do Ghaelscoileanna a n-oibríonn tríd an Ghaeilge mar atá. Ceadúnas tiomána a fháil

Vótáil

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí
Ma tá sé mar nós ag polaiteoirí labhairt sa Ghaeilge, mothaím gur cheart dóibh sin a dhéanamh agus an aistriú go Béarla.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí
Ba cheart go mbeidh deontas ar fáil do chomhlachtaí a dhéanann a gcuid gnó trí mheán na Gaeilge agus atá fógraí, páipéarachas, 7rl s'acu sa Ghaeilge.

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí
Tá sé an-thabachtach go bhfuil oideachas mar mhór-pháirt na Bille mar thabharfadh sé deis do thuistí a bheith muiníneach go bhfuil tacaíocht concríteiúil acu ina rogha d'oideachas a bpáiste.

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Coimheas múinteora/páiste chun an oideachas a chur chun tosaigh sa dara teanga. Tacaíocht breise le clubanna Obair Bhaile, ranganna Gaeilge do thuistí gan an teanga chun cuidiú a thabhairt do na páistí agus na tuistí a bheith comhphárteach san fhoghlaim. Cionn is go bhfuil earnáil na Gaelscoláiochta go fóill óg agus tá cuid mhór forbairt le déanamh ag scoileanna, ní cheart go mbeidh príomhoide teagaisc ann. Tá an lód oibre go hiontach dúshlánach chun scol an fhorbairt sa phobal gan a bheith ag caint ar ardchaighdeán oideachais a chothú.

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí

Ceist 10b: An bhfuil ceistanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceistanna seo?

Tuairimí

Tuairimí Eile

Ceist 11a: Iarrtar ort tuairim ar bith eile atá agat maidir le tograí faoi choinne Bille Gaeilge a léiriú anseo.

Tuairimí

CAIRDE Teo

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Is gá stádas oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge lena chinntiú go gcaitear go cothrom leis na mílte páistí atá ag freastal ar an ghaelscolaíocht agus leis na mílte eile a bhfuil an Ghaeilge in úsáid acu mar ghnáththeanga laethúil. Cinnteodh sé nach ndéanfaí leatrom níos mó ar lucht labhartha theanga dhúchasach an cheantair, mar a dhéantar go forleathan anois. Tá moltaí reachtaíochta a thagann le cur chuige ceartbhunaithe aontaithe céanna féin ag pobal na Gaeilge tar éis phróiseas suntasach comhairliúcháin a rinne POBAL.

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

Ba chóir go raibh de cheart ag duine an Ghaeilge a úsáid sna cúirteanna más é sin a rogha. Ba chóir freastal a dhéanamh air seo trí acmhainní cuí a chur ar fáil. Ba chóir Acht náireach um Riair an Chirt 1737 a tharraingt siar láithreach nó ceap magaidh atá sa chuid seo den Eoraip nuair a dhéantar tagairt den ráiméis a tharlaíonn anseo le leatrom a dhéanamh ar phobal na Gaeilge.

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir go n-eiseofaí agus go n-aithneofaí teastais thábhachtacha saoil don bhreith, don bhás, don phósadh, etc. trí Ghaeilge más rud é go n-iarrafaí iad.

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí

Ba chóir go raibh cead cainte ag duine i nGaeilge más sin a rogha agus go gcuirfí seirbhís ateangaireachta ar fáil do na daoine sin nach dtuigeann. Ba chóir dualgais a chur ar chomhairlí nua fosta.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ba chóir Coimisinéir Gaeilge a cheapadh atá neamhspleách ó thionchar polaitiúil. Ba chóir go leor acmhainní a chur ar fáil don ról agus a chinntiú go bhfuil cumhachtaí cuí ag an duine sin.

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Creidim go mbeadh sé maith feasacht a chur san áireamh anseo chomh maith lena chinntiú go raibh achan fhoras soiléir ar na dualgais atá acu agus ar na fáthanna go bhfuil sé de dhíth.

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Aontaíonn muid leis na feidhmeanna atá sonraithe sa doiciméad a d'fhoilsigh Pobal ar son phobal na Gaeilge - Acht na Gaeilge Eisiúint 2.

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Aontaíonn muid leis na feidhmeanna atá sonraithe sa doiciméad a d'fhoilsigh Pobal ar son phobal na Gaeilge - Acht na Gaeilge Eisiúint 2.

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Ba chóir Gaeilgeoirí a earcú i gcomhlachtaí poiblí lena chinntiú go dtig seirbhís éifeachtach a chur ar fáil d’achan duine, pobal na Gaeilge san áireamh. Aontaím gur chóir a chinntiú go raibh ceanglas ar chomhlachtaí poiblí comhoibriú le Coimisinéir Gaeilge.

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d’fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir go raibh comharthaíocht ag comhlachtaí poiblí san áireamh. Ní mór a chinntiú go dtugtar aitheantas do phobal na Gaeilge tríd an teanga a dhéanamh feiceálach, rud a chuirfeadh in iúl don phobal go bhfuil fáilte roimh an Ghaeilge.

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Ba chóir go raibh sé comhsheasmhach agus go raibh bealach soiléir ann le comhairliúcháin a phoibliú.

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí

Ba chóir réimse leathan de chearta ráthaithe a chruthú sa Bhille. Tá moltaí cuimsitheacha sa cháipéis Acht na Gaeilge Eisiúint 2 a d’eisigh POBAL agus a d’aontaigh pobal na Gaeilge roimhe seo.

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d’fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí

Sílim go bhfuil sé tábhachtach go dtiocfadh le pobail Ghaeilge oibriú i dtreo aitheantas mar cheantar speisialta Gaeltachta a bhaint amach. Ba chóir ceantar Gaeltachta a shainmhíniú agus an tacaíocht ar leith a bheadh ann don Ghaeilge sna ceantair seo a shainmhíniú chomh maith.

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir go sainmhíneofar ceantar Gaeltachta sna sé chontae leis féin, agus chan i gcomparáid le ceantar Gaeltachta sa chuid eile d'Éirinn. Tá toscaí iomlán difriúla ann.

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí

Ba chóir a chinntiú go dtugtar aitheantas oifigiúil do logainmneacha i nGaeilge, go háirithe de bharr go bhfuil ainmneacha béarlaithe an lae inniu bunaithe ar an bhunleagan Gaelach. Ba chóir a chinntiú go bhfuil logainmneacha in Gaeilge agus i mBéarla ar chomharthaí bóithre srl. agus go bhfuil seo amhlaidh i gcás sráidainmneacha chomh maith.

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Sráidainmneacha bheith san áireamh. Ní mór foráil ar leith a dhéanamh d'ainmneacha na mbailte fearainn atá millteanach tábhachtach in oidhreacht na hÉireann.

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí
Ba chóir go raibh oideachas ar na gnéithe is tábhachtaí agus tá gá le forbairt ar an aon foráil amháin atá luaite. Ní mór a chur san áireamh an ceart go mbeadh gaeloideachas ar fáil ag gach leibhéal, idir náiscolaíocht agus bunscolaíocht, agus go háirithe iarbhunscolaíocht agus breisoideachas. Chomh maith leis sin, ba chóir go raibh teagasc na Gaeilge i scoileanna eile san áireamh, scéim na dteangacha sna bunscoileanna san áireamh agus teach tar an ábhar ar scoileanna béarla idir scoileanna faoi chothabháil agus scoileanna rialaithe. Aontaím leis na moltaí atá aontaithe ag pobal na Gaeilge i leith an oideachais atá ar lgh. 73 – 80 den cháipéis Acht Gaeilge eisiúint 2 a d'fhoilsigh Pobal.

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Féach Acht Gaeilge Eisiúint 2 arna fhoilsiú ag Pobal

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí
Ní bheadh aon tionchar diúltach ag Bille cuimsitheach ceartbhunaithe Gaeilge.

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Tuairimí

Tuairimí Eile

Ceist 11a: Iarrtar ort tuairim ar bith eile atá agat maidir le tograí faoi choinne Bille Gaeilge a léiriú anseo.

Tuairimí

Ciste Infheistíochta Gaeilge

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Ina dhiaidh Comhaontú an Cheasta agus an próifil a bhí ag an Ghaeilge sna cainteanna éagsúla mar chuid den phroiceas suíochana, ba choirr go mbeadh Act na Gaeilge ann. Ceartaí daoine atá i gceist againn. Tá Acht de dhíth anois.

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

Beidh an seirbhís seo de dhíth go cinnte. Tá cuid mhóir daoine ag tógáil clainne s'acu le Gaeilge na laetheanta seo. Caithfidh an rogh a bheith acu.

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Seirbhísí sláintiúla. Achan seirbhís poiblí a bhfuil / mbeidh eileamh ann ón phobal.

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí

Caithfidh seirbhísí aistriúcháin a bheith ann sa tional. Más maith le daoine Gaeilge a lábhairt níor choirr go mheadh fadhb ann. Caithfidh na baill eile meas a thabhairt don duine seo nuair a lábhrann sé/sí Gaeilge.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba choir go mbeadh ranganna curtha ar fáil do dhaoine a bhfuil spéis acu sa Ghaeilge agus le cuidiú le post s'acu.

Tá Líofa phase 2 de dhíth nuair a chríochnaíonn an tréimhse seo.

Bhí náire orm nuair a léigh mé an tairisc ó COMEX nach raibh go leor déanta de réir na rialacha ar mhion teangaí.

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá

Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Beidh an ról seo iontach tabhatacht mar gheall ar an choras nua seo, “Community Planning” atá ag na Comhairlí áitiúla. Seo déis leis pleann iomlán ceart a chur le fríd an choras seo go stráiteiseach.

Caithfidh Gaeilge a bheith ag an duine sa phost seo. Caithfidh taithi ollmhóir an phobail a bheith ag an duine seo fosta go dtuigfidh sé nó sí na riachtannais éagsúla do Phobal na Gaeilge.

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Caithfidh buiseád a bheith ag an duine seo ach níos tabhatachtaí caithfidh foinsí airgead a bheith ag achan rannog a bhfuil curaimí acu le tionscadáil Gaeilge a chur i bhfeidhm.

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Caithfidh an duine seo comhairle a thabhairt do na rannoga eile agus teagmháil a dhéanamh le Príomh Fheiminí sna heagraíochtaí éagsúla. Cistí Sláintiúla srl....

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Tiocfaidh an cumhacht leis an bhille.

Is ról tabhatacht é seo ag tabhairt comhairle d' oifigí sínseareacha. Caithfidh na Rannóga Stáit éagsúla na moltaí a chur i bhfeidhm.

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Caithfidh achan eagraíocht Poiblí seirbhísí s'acu a chur ar fáil do Phobal na Gaeilge go hairrithe nuair atá eileamh ann nó nuair a thógann na ceisteanna.

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Achan seirbhís poiblí.

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Beidh ar achan eagraíocht a bhaineann le seirbhísí an Stáit seirbhísí s'acu a chur ar fáil do Phobal na Gaeilge nuair atá eileamh ann.

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí

Ba choir go mbeadh cúpla duine fostaithe sna rannoga éagsúla le scéimeanna agus leis na tionscadáil seo a chur i bhfeidhm.

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Caithfidh buiseíd a bheith curtha ar fáil le costais reatha a chludaigh.

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí

Ba choir go mbeadh cuidiú ar leith ag na ceantaireacha Gaeltachta seo nuair a théann chun tosaigh

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Beidh aiseanna pobal ar leith lán Gaeilge de dhíth sna ceantaireacha seo mar atá de dhíth i gceantaireacha bochta agus mí bhuntaiste.

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí

Bunaíodh na logainmeacha sna ceantaireacha sna sé chontae ón Ghaeilge ó dhuchais.

Cuireadh Béarla ar na háiteanna seo cúpla céad bliain ó shin.

Caithfidh muid úsáid as logainmeacha Gaeilge sa todhchaí agus Gaeilge nó dháttheangathas a úsáid bunaithe ar eileamh.

Muna bhfuil ainmeacha Gaeilge de dhíth i gceantaireacha éagsúla, ní choir go gcuirfidh an cinneadh seo isteach ar áiteanna a bhfuil eileamh ann.

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí

Scoileanna lán Gaeilge in áiteanna a bhfuil eileamh ann.

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Caithfidh an Ghaeilge a bheith ar fáil i scoileanna lán Béarla mar abhar scoile. Ba dheas An Ghaeilge a bheith ar fáil in achan Bunscoil le speis a bhunú in áiteanna.

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí

Tá ceartaí cothram ag na daoine a bhfuil Gaeilge acu agus na teaghlaigh a ghlach cinneadh le clann s'acu a thógáil trí mheán na Gaeilge.

Caithfidh seirbhísí poiblí a bheith ar fáil do phobal na Gaeilge.

Ní bagairt An Ghaeilge ar dhuine ar bith.

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Tuairimí

Tuairimí Eile

Ceist 11a: Iarrtar ort tuairim ar bith eile atá agat maidir le tograí faoi choinne Bille Gaeilge a léiriú anseo.

Tuairimí

Caithfidh aiseanna lán Gaeilge i áiteanna a bhfuil eileamh ann.

CLG De Bhuilbh Tóin, Doire Mhic Cais

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Is gá stádas oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge lena chinntiú go gcaitear go cothrom leis na mílte páistí atá ag freastal ar an ghaelscolaíocht agus leis na mílte eile a bhfuil an Ghaeilge in úsáid acu mar ghnáththeanga laethúil. Cinnteodh sé nach ndéanfaí leatrom níos mó ar lucht labhartha theanga dhúchasach an cheantair, mar a dhéantar go forleathan anois. Tá moltaí reachtaíochta a thagann le cur chuige ceartbhunaithe aontaithe céanna féin ag pobal na Gaeilge tar éis phróiseas suntasach comhairliúcháin a rinne POBAL.

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

Ba chóir go raibh de cheart ag duine an Ghaeilge a úsáid sna cúirteanna más é sin a rogha. Ba chóir freastal a dhéanamh air seo trí acmhainní cuí a chur ar fáil. Ba chóir Acht náireach um Riair an Chirt 1737 a tharraingt siar láithreach nó ceap magaidh atá sa chuid seo den Eoraip nuair a dhéantar tagairt den ráiméis a tharlaíonn anseo le leatrom a dhéanamh ar phobal na Gaeilge.

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir go n-eiseofaí agus go n-aithneofaí teastais thábhachtacha saoil don bhreith, don bhás, don phósadh, etc. trí Ghaeilge más rud é go n-iarrfaí iad.

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí

Ba chóir go raibh cead cainte ag duine i nGaeilge más sin a rogha agus go gcuirfí seirbhís ateangaireachta ar fáil do na daoine sin nach dtuigeann. Ba chóir dualgais a chur ar chomhairlí nua fosta.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ba chóir Coimisinéir Gaeilge a cheapadh atá neamhspleách ó thionchar polaitiúil. Ba chóir go leor acmhainní a chur ar fáil don ról agus a chinntiú go bhfuil cumhachtaí cuí ag an duine sin.

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Creidim go mbeadh sé maith feasacht a chur san áireamh anseo chomh maith lena chinntiú go raibh achan fhoras soiléir ar na dualgais atá acu agus ar na fáthanna go bhfuil sé de dhíth.

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Aontaíonn muid leis na feidhmeanna atá sonraithe sa doiciméad a d'fhoilsigh Pobal ar son phobal na Gaeilge - Acht na Gaeilge Eisiúint 2.

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Aontaíonn muid leis na feidhmeanna atá sonraithe sa doiciméad a d'fhoilsigh Pobal ar son phobal na Gaeilge - Acht na Gaeilge Eisiúint 2.

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Ba chóir Gaeilgeoirí a earcú i gcomhlachtaí poiblí lena chinntiú go dtig seirbhís éifeachtach a chur ar fáil d'achan duine, pobal na Gaeilge san áireamh. Aontaím gur chóir a chinntiú go raibh ceanglas ar chomhlachtaí poiblí comhoibriú le Coimisinéir Gaeilge.

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir go raibh comharthaíocht ag comhlachtaí poiblí san áireamh. Ní mór a chinntiú go dtugtar aitheantas do phobal na Gaeilge tríd an teanga a dhéanamh feiceálach, rud a chuirfeadh in iúl don phobal go bhfuil fáilte roimh an Ghaeilge.

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Ba chóir go raibh sé comhsheasmhach agus go raibh bealach soiléir ann le comhairliúcháin a phoibliú.

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí

Ba chóir réimse leathan de chearta ráthaithe a chruthú sa Bhille. Tá moltaí cuimsitheacha sa cháipéis Acht na Gaeilge Eisiúint 2 a d'eisigh POBAL agus a d'aontaigh pobal na Gaeilge roimhe seo.

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí

Sílim go bhfuil sé tábhachtach go dtiocfadh le pobail Ghaeilge oibriú i dtreo aitheantas mar cheantar speisialta Gaeltachta a bhaint amach. Ba chóir ceantar Gaeltachta a shainmhíniú agus an tacaíocht ar leith a bheadh ann don Ghaeilge sna ceantair seo a shainmhíniú chomh maith.

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir go sainmhíneofar ceantar Gaeltachta sna sé chontae leis féin, agus chan i gcomparáid le ceantar Gaeltachta sa chuid eile d'Éirinn. Tá tosaí iomlán difriúla ann.

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí

Ba chóir a chinntiú go dtugtar aitheantas oifigiúil do logainmneacha i nGaeilge, go háirithe de bharr go bhfuil ainmneacha béarlaithe an lae inniu bunaithe ar an bhunleagan Gaelach. Ba chóir a chinntiú go bhfuil logainmneacha in Gaeilge agus i mBéarla ar chomharthaí bóithre srl. agus go bhfuil seo amhlaidh i gcás sráidainmneacha chomh maith.

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Sráidainmneacha bheith san áireamh. Ní mór foráil ar leith a dhéanamh d'ainmneacha na mbailte fearainn atá millteanach tábhachtach in oidhreacht na hÉireann.

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí

Ba chóir go raibh oideachas ar na gnéithe is tábhachtaí agus tá gá le forbairt ar an aon fhoráil amháin atá luaite. Ní mór a chur san áireamh an ceart go mbeadh gaeloideachas ar fáil ag gach leibhéal, idir náiscolaíocht agus bunscolaíocht, agus go háirithe iarbhunscolaíocht agus breisoideachas. Chomh maith leis sin, ba chóir go raibh teagasc na Gaeilge i scoileanna eile san áireamh, scéim na dteangacha sna bunscoileanna san áireamh agus teach tar an ábhar ar scoileanna béarla idir scoileanna faoi chothabháil agus scoileanna rialaithe. Aontaím leis na moltaí atá aontaithe ag pobal na Gaeilge i leith an oideachais atá ar lgh. 73 – 80 den cháipéis Acht Gaeilge eisiúint 2 a d'fhoilsigh Pobal.

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Féach Acht Gaeilge Eisiúint 2 arna fhoilsiú ag Pobal

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí

Ní bheadh aon tionchar diúltach ag Bille cuimsitheach ceartbhunaithe Gaeilge.

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Tuairimí

Tuairimí Eile

Ceist 11a: Iarrtar ort tuairim ar bith eile atá agat maidir le tograí faoi choinne Bille Gaeilge a léiriú anseo.

Tuairimí

Councillor Cadogan Enright

Newry, Mourne and Down District Council

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

As a Gaelic speaker and father of a family of Gaelic speakers I find countless impediments in simply going about my daily life on a day to day basis. We suffer routine discrimination in a host of areas from education to the media to transport to the workplace.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

The exclusion of Irish from the courts is inimitable to good justice and clearly founded on discriminatory precepts when you examine the legislative basis of the original ban which dates from the 'penal laws' days. Some of the human resources of the courts system need to be capable of running bi-lingual trials and thus the recruitment process needs to be looked at to ensure that sufficient bi-lingual staff are recruited into the normal courts system at every level to ensure that trials can be conducted in Gaelic where needed without delay or difficulty.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

I have had constant trouble in all sorts of legally significant documents like registering the births of my children, getting passports or a driving licence with my name and address shown in Irish. This has down-stream problems with the police, with employment or even being able to use a fada on a government website.

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

This is done without problem in the Welsh Assembly and I have seen it done in Scotland too - but don't know the basis on which questions and answers are put there. It is important that monoglot English speakers would also have access to translation and these headfone systems are commonly found in assemblies around the world.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The right to write to a minister and to receive a reply from the minister or any government department in Irish. Government departments should alter their recruitment processes to ensure that say 5% or 10% of their staff are Gaelic speakers and thus over time build up a capability amongst normal staff to be able to handle day to day queries as Gaeilge

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

An independent properly resourced commission is essential. Historically governments have tried to inhibit language rights by stymying either the resources or the independence of a language commissioner around the world while claiming they were actually doing something in the media

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

As in Wales - all NI and UK legislation should be reviewed by the Commissioners office to ensure that the human rights principle of 'Gradual Realization' can be achieved.

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

The Commissioner should have the same powers of investigation as the civil service ombudsman - being able to review files and see the basis of decisions.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

Those working in the commissioners office should be capable of carrying out their day to day work as Gaeilge.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

Yes but it must be accompanied by training and resources for management and staff to make them aware of their duties; perhaps this training can be delivered by the Commissioners office to all departments to ensure consistency of approach. Staff gaining qualifications in Gaelic should be rewarded by having this skill recognised as one of the list of skills that count towards promotions or initial recruitment in the first place.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Staff need to know that there will be no adverse repercussions on their career paths should they gain a qualification in Gaelic. Provisions need to be public available to all staff, and it needs to be known that such skills are regarded as an asset and a benefit to promotion for anyone who wishes to acquire them.

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

Services need to be designed to encourage Gaelic speaking members of the public to use them. I have spent many years challenging the department of Education to provide transport to school for my children on the same basis as all other schools - I have had to go to Court twice and won each time. Parents or members of the public should not have to constantly revert to the courts for basic services.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

I both disagree and agree here. Language Schemes when they were originally introduced in Wales were entirely ineffective as they enabled government departments to write up a document with the most minimal provisions and allowed nothing to happen in practice. This has tightened up in recent years and the Welsh system is improving - we do not want to repeat the same mistakes. THEREFORE there should be certain basic standards and rights for staff and customers laid down by law as a right like:

- the right to communicate with a government department as Gaeilge;
- that no member of staff will be discriminated against based on their willingness to use Gaelic;
- that the possession or acquisition of Gaelic will always be recognised as a qualification to be favourable considered in recruitment or promotion;
- that each department needs to report to the commissioner annually on progress with thier plan and the commissioner empowered to request improvements in line with basic principles and standards and to ensure that laggard departments catch up with 'good' departments.

The commissioner should report annually on who is doing well and who is doing badly.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Complaints upheld by the commssioner should result in changes to that departments plan and all similar plans in other departments.

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

Additional practical steps are also needed. The NIHE needs to give recognition to the existence of Gaeltacht areas and allow for the provision of housing for Gaelic speakers who want to live in the Gaeltacht area. Most importantly, housing associations should be encourage to allow communities of 6 to 20 families create new mini-Gaeltacts, especially where there are nearby hubs like the Culturlann or the Ceoltas building in Castlewellan. This sould include not just people without adequate housing but also those who can self-fund a unit in the new housing association development.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The government should allow for the creation of a new Housing Association to help bring An Phobail Gaelge together so as communities can better develop. At the moment Gaelic speaking families can be quite isolated from each other and often have to travel to events or to friends houses by car. It should be possible to groups of families to live near each other.

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

The need to establish such a project should not delay organisations adopting Irish placenames. The commissioner should have the right to insist that the NI Tourist Board and other semi-independent bodies are required to adhere to the bi-lingual requirement even though they claim to be at 'arms length' to thier respective department. The NITB has invested a lot of money and resources resisting legal attempts to make their signs bi-lingual and has threatened my Council, Down Council, with withdrawal of funding if it has bi-lingual signage . It threatened Newry and Moune Council and other councils in the same way.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The Commissioner should be permitted to cooperate with institutions in Scotland and the Republic on this and any other similar items of interest and allow joint working where the outcome could be improved.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

This needs to be a clearly spelt out right that includes the right to access the school with school transport. Despite Gaelic speaking schools being more dispersed than any other type of schooling, they have either the worst provision of transport or no transport at all - significantly less than their legal equivalent at Integrated Schools. Education and Library Boards need to be told to change their regulations and provide transport to Naoiscoil, Bunscoil and Meanscoil EVEN IF THE NEAREST SCHOOL IS OUTSIDE THE EDUCATION BOARD AREA. At the moment both the SEELB and the SEELB are refusing to transport children as the nearest school is in another Library board area. Similarly the 'Yellow' bus system is restricted in many areas to state schools. I had to take the SEELB to court under the Race Relations Act to allow Gaelic speaking children in my area to use it even though the yellow buses ran past the Bunscoil.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
Immigrant parents need to be made aware of the existence of Gaelscoileanna as an option and trilingualism is easily facilitated where bilingualism already exists. Irish medium schools need support for special needs children and the children of migrants or refugees. ALL schools should be subject to examination by the new commissioner to ensure that the availability of Irish as a second language grows in the English medium sectors.

Equality Impact Assessment (EQIA)

EQUALITY IMPACT ASSESSMENT

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments
The 'Section 75 Approach' used by government departments and Councils needs to be amended to take into account the need to accommodate English and Irish speaking parts of the community. New policies need to be considered with this in mind in the same way disability, age or sex is considered.

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments
see above.

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments
If the Bill is going to be delayed again - then please address the urgent need for Irish speaking children to have access to transport to take them to often distant schools. In my area, like so many areas around NI, you can get a bus to every type of school except an Irish medium school even though this is the one that involves the most difficult journey. This is a huge impediment to the development of IM schools.

Comhairle Ceantair Shinn Féin, Doire

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Ba chóir go mbeadh an stadás céanna atá ag an Bhéarla ag an Ghaeilge.

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

Ba chóir na foirmeacha agus teastais seo a leanas a chur ar fáil i nGaeilge:

- ceadúnais tiomána
- pasanna taistil agus víosaí
- Teastais bhreithe
- Teastais bháis
- Teastais phósta / pháirtíochtaí sibhialta

Ba chóir go mbeadh seirbhísí pósta agus páirtíochtaí sibhialta as Gaeilge.

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí
Ba chóir go mbeadh an Ghaeilge ar chomhchéim leis an Bhéarla sa Tionól agus sna comhairlí áitiúla.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí
Ba chóir Coimisinéir Gaeilge a cheapadh. Ní mór ról soiléir a bheith ag an Choimisinéir, bunaithe ar eiseamláir ón Bhreatain Bheag.

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí
Bunaithe ar dhea-chleachtas ó thíortha eile.

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí

Ba chóir tacaíocht agus acmhainní cuí a chur ar fáil do Thogra na Logainmneacha in Ollscoil na Ríona.

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ní mór an reachtaíocht maidir le sráidainmneacha a leasú. Ba chóir forálacha maidir le comharthaíocht Ghaeilge / dhátheangach de gach chineál a chur sa Bhille, chomh maith le bealaí le húsáid ainmneacha agus seoltaí Gaeilge a éascú.

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí

Freastal ar shainriachtanais páistí gaelscoile.

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí

Aontaíonn Comhairle Ceantair Dhoire nach mbeadh tionchar díobhálach le Bille Gaeilge cuimsitheach, ceartbhunaithe.

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Tuairimí

Craobh an Lúir de Chonradh na Gaeilge

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Ní mór don Bhille stádas oifigiúil na Gaeilge a léiriú i dteideal agus i dtéacs an Achta agus trí réimse leathan de chearta faoi ráthaíocht a chruthaíonn sé.

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

Na foirmeacha agus teastais seo a leanas a chur ar fáil i nGaeilge:-

Teastas breithe

Pas agus víosaí

Deimhniú báis

Deimhniú pósta/pháirtnéireacht sibhialta

Seirbhís phósta agus pháirtíocht sibhialta as Gaeilge

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir cur chuige ceartbhunaithe a chur san áireamh sa Bhille Gaeilge maidir le húsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí

Ba chóir dualgas a chur ar na rialtais áitiúla chomh maith leis an Tionól. Ní mór tagairt a dhéanamh do sholáthar seirbhíse ó aon chonraitheoir príobhaideach a bhfuil cúram sholáthar seirbhíse ón stat nó ón earnáil phoiblí air.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ní mór ról soiléir a bheith ag an Choimisinéir Gaeilge chomh maith le go leor acmhainní agus cumhachtaí cuí. Ní mór don Choimisinéir a bheith neamhspleách ó thionchar polaitiúil. Tá ról an Choimisinéara, mar atá leagtha síos sa cháipéis comhairliúcháin ró-leathan. Níor chóir don Choimisinéir scéimeanna a aontú le comhlachtaí agus ansin breithiúnas a thabhairt orthu. Taispeánann taithí ó dheisceart na tíre agus ón Bhreatain Bheag nach é seo an eiseamláir is fearr.

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ba chóir gur ról comhairleach é an ról seo. Bheadh an duine sa ról seo agus na daoine san oifig seo eolach ar an céimeanna atá de dhíth leis an Ghaeilge a chur chun cinn sa saol poiblí, agus mar gheall ar seo, ba chóir go mbeadh ról lárnach acu i ndrúchtú scéimeanna ar bith nó polasaithe ar bith atá bainte leis an Ghaeilge amach anseo.

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí
Tá treoir soléir agus comhairle súntasach de dhíth le cinntiú go mbeadh na comhlachtaí poiblí ábalta cibé dualgas a leagtar síos orthu a chomhlíonadh.

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Ba chóir oiliúint Gaeilge a chur ar fáil do státseirbhísigh le cuidiú leo a gcuid dualgas a chomhlíonadh le cinntiú go mbeadh soláthar na seirbhísí seo ar chomhchéim i nGaeilge agus i mBéarla.

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Ba chóir athbhreithniú a dhéanamh ar dul chun cinn sna comhlachtaí seo le linn an ama, le cinntiú gur féidir leo comhairle nó tuilleadh tacaíochta a fháil lena gcuid spriocanna a bhaint amach i.e. ní bheadh siad ag fanacht le measúnú ag deireadh na scéime le moltaí eile a fháil.

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí

Ba chóir go mbeadh seirbhísí ar fáil do phobal na Gaeilge fud fad na dlínse. Tá Gaeilgeoirí ina gcónaí fud fad an Tuaiscirt cé go bhfuil cuid acu ag obair nó ina gcónaí i gceantracha Ghaeltachta i nDoire agus i mBéal Feirste.

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí

Ba chóir tacaíocht agus acmhainní a chur ar fáil do Thogra na Logainmneacha in Ollscoil na Ríona le cinntiú go mbainfear úsáid as na leagain cearta de logainmneacha áitiúla.

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ní mór an reachtaíocht sráidainmnithe a leasú. Ba chóir forálacha le haghaidh comharthaíochta Gaeilge/dátheangaí a chur san áireamh sa Bhille, chomh maith le bealaí le húsáid ainmneacha agus seoltaí Gaeilge a éascú.

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí

Ní mór soláthar láidir cuimsitheach oideachais a chur sa Bhille a clúdaíonn gach leibhéal ó réamhscolaíocht go tríú leibhéal, teagasc na Gaeilge i scoileanna Béarla, gairmoideachas, acmhainní, traenáil, soláthar do pháistí le Sainriachtanais ar leith, córas iompair srl.

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Go n-aithneofaí tábhacht teangacha breise a fhoghlaim trí fhoghlaim teangacha eile a dhéanamh riachtanach arís suas go leibhéal GCSE. Ar a bharr sin, go mbeadh scéim ar leith ann le tacú le foghlaim na Gaeilge ag leibhéal Bunscoile agus iarBhunscoile san earnáil Bhéarla – dóibh siúd ar suim leo í.

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí

Aontaím nach mbeadh tionchar díobhálach le Bille Gaeilge cuimsitheach, ceartbhunaithe.

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Tuairimí

Ba chóir athbhreithniú rialta a dhéanamh ar ionstraim dhaingnithe na Ríochta Aontaithe maidir le Cairt na hEorpa do Theangacha Réigiúnacha nó Mionlaigh agus ar léirmhíniú leithéidí an Choimisiún um Chomhionannais ar Mhír 75, lena chomhoiriúnach a chinntiú leis an Bhille Gaeilge agus leis an Chairt.

Croí Éanna, Gaelscoil Éanna, Naomh Éanna

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

There is a need for this which has been demonstrated on many different levels. For example, within the document “20 Year Strategy for the Irish Language 2010-2030.pdf” from the department of the Arts, Heritage and the Gaeltacht, it is stated that there will be continued pressure to implement the full commitments to the Irish Language. Another example is people power, where approx. 5000-7000 people took to the streets of Belfast to demonstrate their anger (Dearg le Fearg) as to the lack of any Official Status of the Irish Language.

Legislation will enshrine balance and equality for use of the Irish Language (The Language is for all).

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

The supporting groups, agencies and areas, the legal system in general, and other bodies which contribute to the legal system, should also have the facility for the provision of the use of Irish, in the verbal and written form.

Official Documents, forms, certificates to be made available in Irish

Driving licences

Travel passports and visas

Birth certificates

Death certificates

Marriage / civil partnership certificates

Marriage and civil partnership services should be valid if conducted in Irish.

The necessary assistance in filling out these forms and interacting with these service should be available through the medium of Irish.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
A complete review to allow the provision of Irish throughout the Legal system, should be considered. They can then allow the provision of all public services through the medium of Irish if so required.

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments
A complete review with the vision to ensure that the provision of Irish throughout the Assembly, Councils and any other Public Services, should be considered and worked upon. This can then begin allow the provision of all services through the medium of Irish, allowing day to day running and overall governance with the Assembly and Councils. It would be essential to ensure that duties are placed on assembly and local councils at all levels, to ensure a balanced and effective process. The supporting areas around the Assembly and Councils should also be part of the process.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
Confidence and dedication to the process would need to be demonstrated to the general public and evidence of an efficient and balanced process would be essential. Interaction with the private sector would be essential to ensure that correct provision is provided and the correct measured support backup is available.

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments
It would be essential that an Irish language commissioner should be appointed. The Commissioner must have a very clear role and be free to execute his/her duties without any interference, politically or otherwise.

A well-resourced office with the sufficient resources and appropriate powers.

It would be necessary to provide a strategy for the role of the Commissioner and provide the vision, aims and objectives of the role.

Enforcement, compliance and watchdog body.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

An advisory service for the general public and also language groups, voluntary or otherwise would be essential.

Interaction with the previously mentioned sectors and education sector would be essential, a careful work plan and implantation process would require consideration.

The overall role requires and all Ireland outlook, with the regional and local outlooks feeding in at each level of the process.

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

Essentially the commissioner would be charged with the important implementation of an Irish language strategy, reviewable and renewable at five year intervals at a minimum with scope to update in between these times when required.

As there would need to be an All-Ireland approach, with regional and local input, it is essential to ensure that the correct projects, schemes, policies and strategies are professionally delivered to all levels of society.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

Essentially, the Commissioner shall be responsible for enforcement, compliance and the professional implementation of the Irish Language strategies.

In addition to Monitoring, Evaluation and Review, a real-time watchdog body should be included.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

This is essential to the real and honest approach to provision of Irish in public bodies.

There has been a number of sectorial areas previously mentioned and provision of the Irish language, would be essential, again a demonstration of the capacity of the provision and the dedication to the ongoing provision would be essential.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The provision for the private sector in instances of interaction with public bodies should be encouraged and eventually essential as part of the effective timetabling of the introduction of provision of Irish language services.

Day to day services provided by public bodies in all aspects of life should be included.

For example, travel and the information provided within that journey.

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

There will require to be:

- A demonstration of effective and efficient implementation of the provision of the Irish language G
- Effective communication between the public and private sectors.
- Adherence to the delivery timetable as set out at implementation, measurable by a KPI that can be used to ensure that the agreed duties are delivered.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

This is an essential part of the strategy to ensure that provision is delivered.

Languages schemes are vital at every level, where they can help, support and ensure that the language requirements can be delivered. However this along with other processes within the language strategy can help to provide and efficient and effective support structure.

Currently Foras na Gaeilge administrate the provisions of Language Schemes for a number of groups on an All-Ireland basis. Mirroring this strategy would ensure that the language and overall goals are correctly embedded.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Adequate funding at all levels from early years to older years needs to be made available. This will provide untold benefits to society at all levels.

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

Presently, local areas are defined within a particular template and this template does not always allow for the expression of the local identity. There are many areas that could be described as Gaeltacht areas but have no facility to allow this identity to be known.

Provision at all levels has been discussed and a minimum standard (bilingual) would be essential within the general overall strategy, but this would be informed by regional and most importantly local areas where, if required by the local community, an 'Irish only' signage area.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The development of Gaeltacht areas through access to and support of the correct services and funding is essential.

As part of the strategy for local Gaeltacht areas the flexibility to allow the unique local identity to flourish is key.

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

In the previous points, regarding the unique local identity, and ensuring that that identity flourishes, place names are a key point and would usually be the first point of discussion.

Essentially place names help society to explain the local history of a place and gives the local community a starting point.

More, better and appropriate resources should be made available.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The legislation regarding street names needs to be amended, the naming of areas and information signs should also be considered.

Provisions regarding Irish language/bilingual signage of all sorts should be included in the Bill.

The use of names and addresses and the facility to allow an individual to use the Irish version should be recognised.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

Presently Irish language schools are the main provider of a serious and effective use of the Irish language. A complete audit of the approach to the Irish language in other schools would show that this is the case. As part of the Irish language strategy, it would allow an effective and efficient timetable of implementation of Irish language provision, gradually introducing the language and encouraging the growth, while monitoring the KPI's.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

There need to be a formal and non-formal approach, from early years to older years, parental support, child care support, SEN, youth provision, adult provision,

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments

Each part of the assessment will high light an area for consideration. Collectively it will highlight an overall need for the provision of the Irish language in every aspect of life.

This is not just an aspiration, but something that requires action. The provision of an Irish language bill will positively affect society as a whole.

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

The Irish Language is a national language of Ireland and her islands. Borders do not restrict the use of the language and consideration should be given to ensure that an All-Ireland approach is at the centre of any process. Important links can be made and utilised for the implementation and support of this process.

Cumann Iománaíochta - Craobh Rua Camlocha - Hurling Club

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Tá sé seo ri-thabhtach - go n-aithneófar lucht na Gaeilge agus a dteanga mar chuid cheart den limistéar seo ina bhfuil muid ag maireachtáil - agus ag íoc ár gcáineacha !

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

Cinnté - bunphrionsabail é go dtig leat do chás a dhéanamh i do theanga féin , i do thír féin

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir go mbéimis in innibh ár saol a leanstan as Gaeilge gan bac gan bhagairt gan chonstaicí a bheith curtha romhainn - in achan réimse den earnáil poiblí.

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí

Aontaím go h-iomlán le seo.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Ba chóir chomh maith féachaint chuige nach gceadaítear do dhaoine tromáíocht a dhéanamh nó dí-mheas a chaitheamh ar lucht na Gaeilge as An Ghaeilge a úsáid go poiblí - ba chóir seo a aithint mar choir fuatha , frith - Ghaelach.

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí
Aontaím le seo chun an teanga a chothú agus lucht labhartha an teanga a chosaint.

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí
Ait cheart a thabairt don teanga i saol gach duine - deiseanna a aimsiú chun an Ghaeilge a chur chun cinn i structúir an limistéir seo - cás na Gaeilge a chosaint go poiblí.

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí
Na rannógaí Stáit a chéistiú agus iachail a chur orthú cloí le spiorad agus le focail an Achta

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí
Aontaím go hiomlán leo.

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí
Arís aontaím go hiomlán leo - scéimeanna an tabhachtach iad.

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí
Arís aontaím go hiomlán leo - tá sé thar am tacaíocht cheart a thabhairt dosna ceannródaithe a bhfuil obair na gcapall déanta acu ag cruthú pobail Gaelach cróga- tá Gaeltachtaí Bhéal Feirste mar ábhar dóchais ag an tír uilig.

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí
Arís aontaím go h-iomlán - tá logainmneachaí mar bhunchloch ag An Ghaeilge agus tig leo daoine ó achan ghné den saol a mhealladh i dtreo na Gaeilge.

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí
Arís aontaím go h-iomlán - bun cheart, bun phrionsabail.

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí
Níl

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Tuairimí

Tuairimí Eile

Ceist 11a: Iarrtar ort tuairim ar bith eile atá agat maidir le tograí faoi choinne Bille Gaeilge a léiriú anseo.

Tuairimí
Caithfear cearta sibhialta lucht na Gaeilge a chosaint - mar mhionlach ar bith ach go h-áirithe óir sí An Ghaeilge teanga dúchais na h-áite seo.

Enniskillen True Blues L.O.L No 217

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

I believe Irish is a minority language and is understood by less than 50% of the population of N.I.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

I believe the vast majority of people speak English.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

We should not be using scarce public money when there is no need to.

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

As all the Assembly members can speak and understand English there is no need for any other language to be used.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
Why waste public money when the Health Service is crying out for more resources.

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments
I do not believe the extra cost would be justified.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments
A Commissioner would have a negative impact on community relations.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments
Not required.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments
This proposal would in my opinion lead to less respect for the Irish Language.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
None

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments
The negative impact would out weigh any benefit.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments
Anyone in N.I. has the opportunity to learn any language including Irish.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
None

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments
I believe that establishing Gaeltacht Areas would have a negative impact on community relations.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
None

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments
I think having dual names could be contentious.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
If it was felt that dual names was feasible Ulster Scots would need to be added as well for the benefit of community relations.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments
Any one can go to college and learn practically any language including Irish.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
None

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments
I believe these proposals would not pass an Equality Impact Assessment as only 2% of the Protestant community have any understanding of the Irish Language.

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments
The negative effect of these proposals on community relations has not been considered

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments
I believe these proposals would have a negative impact on community relations in N.I.

European Language Equality Network

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Tá | Yes Níl | No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
We suggest that when a place-name is clearly an Irish name that the Irish name is used on its own. This is the practice in Gwynedd in Wales with Welsh names, and on the Western Isles with Gaelic names. For example, 'Doire' means 'oak grove' in Irish while 'derry' has no meaning in English, other than being the anglicised form of Doire. It would make for a consistent place-names policy and respects the language of the place-name, local history and culture.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments

Given that there is reference to the ECRML in the discussion document which covers the various sociolinguistic domains concerned in ensuring language protection and promotion, and considering the importance of all the kinds of media in enabling people to live their lives in their language, we would recommend that there is some consideration of the right of access to Irish language media, TV, radio, newspapers, digital media, and so on. For this the legislative proposals may refer to the ECRML itself as well as the OSCE recommendations on media (see: <http://www.osce.org/hcnm/32310?download=true>). Furthermore, reference should be made to Section IV of the Universal declaration of Linguistic Rights (1996) see: <http://www.unesco.org/cpp/uk/declarations/linguistic.pdf> Importantly, it is also vital to ensure that Irish language has support so as to ensure the production of digital content in all forms digital media. ELEN welcomes the proposals, in particular the rights-based approach, and looks forward to seeing the proposed legislation become law.

Fermanagh and Omagh District Council

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments
The majority of these proposals are afforded to speakers of languages other than English with in the court system of Northern Ireland through the use of a translator. The use of a translator would also assist in meeting the obligations referred to in proposal 2(c).

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments
Respect, and adequate provision, for speakers of all languages should be in evidence in the Assembly.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments
The appointment of a Commissioner would be welcome in overseeing the changes brought about by an Irish Language Act. However Council would caution that the wide remit attached to the office may prove an obstacle to the effective operation of the office.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments
Whilst proposal 4 (g) (iv) gives the Commissioner the power “to initiate prosecutions for a newly created summary offence of refusing or failing to co-operate with the work of the Irish Language Commissioner”, the consultation document is not clear in relation to the identification of the appropriate legal body to deal with such prosecutions.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

A number of public authorities fulfil some of the duties outlined at the present time, as part of the implementation of their language schemes. The implementation of the entirety of these proposals would require significant recruitment of highly skilled Irish language translators to local authorities.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

Some local authorities while able to fulfil the correspondence requirements i.e. responding in Irish, have a limited Irish language audience for policies, reports, financial statements.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

The development of an Irish Language Scheme will have a significant impact in relation to the time for the development and the costs relating to consultation. Would there be a specific funding stream available to public bodies to facilitate the development and implementation of the language scheme?

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Further consultation, particularly focussed consultation, is required in order to establish clear and appropriate criteria for the designation of a Gaeltacht area, paying particular regard to the differing requirements and impacts of Rural and Urban areas.

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

There are differing opinions on the definition of a “Place-name” and Council would welcome a clear definition of the term. The provision of bilingual road signs would be of most importance in designated Gaeltacht areas. The Local Government (Miscellaneous Provisions) (NI) Order 1995 already legislates for the provision of bi-lingual street signs where this is requested by the majority of the occupiers of dwelling sin the street.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The Council would welcome the inception of a DCAL funded and endorsed project giving the official meanings and spellings of Place-names, given that there is a certain level of disagreement between local (and often folkloric) definitions of Place-names and academic definitions.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

The provision of education through the medium of Irish should be provided. Further exploration of Shared Education Models to provide Irish medium streams in English medium schools could provide viable cost effective options to ensure provision particularly in rural areas.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Council has concerns about the lack of post-primary education Irish medium opportunities, and would recommend the further development of this sector.

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments
Some of the proposals set forward in this document if not handled sensitively would impact good relations between persons of different political opinions within Northern Ireland. It is important that local sensitivities are taken into account in the implementation of all aspects of the proposed bill.

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments

Ionad Uíbh Eachach

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Ta sé riachtanach go mbronnfar Stádas Oifigiúil ar an Ghaeilge. Seo an t-aon áit sna hoileáin seo nach bhfuil stádas nó acht teanga mar chosaint agus gléas forbartha ar mhiontheanga dúchasach.

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

Caithfidh fáil réidh de dhlí 1737 ach ina theannta sin caithfidh plé go cúramach leis sa ghearrthréimhse. Aontaímid i bprionsabail ach is rud ar cheart a phlé go mionsonraic.

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí

Is ceart ar fad go mbíonn cead labhairt i nGaeilge sa Tionól gan an coinníoll go gcaithfidh an t-urlabhraí aistriúchán a thabhairt ar a bhfuil ráite aige/aici. Ba cheart córas aistriúchán a chur i bhfeidhm.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Is fearr cuidiú leis na comhairlí fosta áit na Gaeilge a neartú, áit a bhfuil cuidiú á iarraidh ón chomhairle.

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí
Tá Coimisinéir Gaeilge de dhíth le riar ar impleachtaí, mí thuiscintí agus drogall a tharlódh agus an bille a chur i bhfeidhm. Is léir go ndéanfar iarrachtaí gan na moltaí a chur i gcrích mar a fheictear fiú ó dheas. Caithfidh an duine a bheith neamhspléach ón rialtas.

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Táimid ag teacht leis na forálacha ach acmhainní cuí a bheith ar fáil.

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí
Is fearr Bórd a bhunú le riar ar na scéimeanna.

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí
Bheadh foireann de dhíth le riar ar an iliomad gnéithe. B'fhéidir go bhfuil barraíocht dualgaisí faoi chúram duine amháin

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí
Molann muid an smaoineadh go n-aithnódh comhlachtaí/eagraíochtaí stáit Stádas Gaeltachta ina léithid de limistéirí agus go mbeadh gá leis an teanga a aithint ag comhlachtaí poiblí go gineáralta. Tá gá le Gaelgeoirí sa Státseirbhís le cuidiú le dul chun cinn forálacha an Achta.

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Molann muid go gcaitear le cúrsaí aistriúcháin ar bhealach ciallmhar. Ní gá gach cáipéis a aistriú. Is ar éigean a léitear roinnt cáipéisí i mBéarla agus dar linn is fearr ábhar a aistriú a mbíonn éileamh ag an ghnáthphobal air, gan bacadh le cáipéisí móra nach mbacann ach fórbheagán leo.

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Aontaíonn muid leo

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí

Bheadh na Scéimeanna Teanga ina gcuidiú mhór ach iad a láimhseáil go ciallmhar. Mar sin molann muid Mír C sna tograí ach go háirithe.

Is ceart feiceáil le 'cultúrlanna' a bunú i gceantracha ina bhfuil borradh faoin teanga agus tacaíocht cuí a thabhairt dóibh.

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Molann muid liosta de na gnéithe a chlúdófar ag na Scéimeanna Teanga le go mbeadh tuiscint níos fearr ar an réimse tionchair.

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí

Agus na moltaí eile san áireamh, luíonn sé le ciall go mbeadh Limistéir Gaeltachta cruthaithe. Is féidir leo a bheadh ina n-eiseamláirí ó dheas (an Ghalltacht) agus i dtíortha eile ina bhfuil áthbheochán ar siúl taobh amuigh de cheantar labhartha an teanga. Molann muid gur ceantracha so-aitheanta ó thaobh staire agus tír-eolaíochta iad agus stádas a bhronnadh de réir chritéir righin agus chan go siombalach. Is ceart fosta má tá a léithid de limistéir Gaeltachta a bheith ann tacaíocht a thabhairt do ghrúpaí pobal Gaeilge ar an talamh a neartóidh na limistéirí agus straitéis a chur i bhfeidhm dá réir.

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba cheart glacadh san áireamh leis an choineáip seo go bhfuil agus go mbeidh difear idir 'limistéir Gaeltachta' sna 6 Chontae agus sna 26 Chontae.

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí

Aontaíonn muid leis na moltaí seo. Molann muid feachtas poiblíochta sna meáin le stair agus ciall na logainmneacha a mhíniú. Laghdódh sé naimhdeas in éadán an teanga.

Taimid go mór den tuairim fosta nach leantar le polasaí 'Béarla Amháin' atá a chleachtadh ag a léithid de bhóird oidhreachta sa tuaisceart.

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Caithfidh na logainmneacha a aithint mar leagan oifigiúil de ainm cheantar/baile srl.

Tá reachtaíocht maidir le sráidainmneacha le leasú mar is bac amach 'is amach é cuid den chritéir agus caithfidh aitheantas dleathach a thabhairt don leagan Gaeilge.

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí

Molann muid go mbeidh gach áis agus seirbhís ar fáil ag rannóg oideachas na Gaeilge 'is atá ag rannóg an Bhéarla. Go n-aithnítear cásanna speisialta, go háirithe faoin tuath, i gcás meánscoileanna faoin tuath agus cúrsaí taistil go gineáralta. Dar linn is ceart tacaíocht ar leith a thabhairt d'oideachas lán-Gaeilge ar ábhar an neamart agus an leatroim a imríodh ar an teanga sa rannóg seo leis na céadta. Tá gá na acmhainní cuí a bheith ag Gaelscoileanna agus áiseanna de réir

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Feiceann muid nach bhfuil áit na Gaeilge sa chóras oideachais Béarla luaite. Molann muid áit na Gaeilge a neartú i mbunscoileanna agus go príomh i meánscoileanna Béarla mar a neartaítear áit teangacha go ginearalta ach an Ghaeilge go háirithe, agus go mbeadh sé níos fusa Gaeilge a dhéanamh go GCSE agus 'A' Leibhéal gan í a bhieth brúite amach as an chlár ama. Maidir le Gaeilge sna bunscoileanna tá ardmholadh ag dul do scéim Primary Languages nach bhfuil ann a thuilleadh.

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí

Níl tionchar díobhalach le Bille Gaeilge cuimsitheach dar linn. Leoga tá an mhalairt fíor, gur ar mhaithe le comhionannas is fearr Acht a bheith ann.

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Tuairimí

Tuairimí Eile

Ceist 11a: Iarrtar ort tuairim ar bith eile atá agat maidir le tograí faoi choinne Bille Gaeilge a léiriú anseo.

Tuairimí

Oideachas do dhaoine fásta

Ní luaitear aon forálacha maidir le hoideachas do dhaoine fásta sa cháipéis. Tá an gné seo de dhul chun cinn na Gaeilge fíor-thábhachtach. Is gné é fosta a bhfuil fíor-ghá le coinníollcha ar leith. Le fada tá soláthraithe chúrsaí Gaeilge ag streachailt le hacmhainní agus le maoiniú le freastail ar éileamh an-ard ó thaobh ranganna Gaeilge de. Ní cheart go bhfuil an Ghaeilge curtha ar chomhchéim le Fraincis nó Iodáilís mar a dhéantar sna colasítí breis-oideachas faoi láthair. Tá moladh ann le tamall fá choinne Acadamh na Gaeilge, le caighdeánú a dhéanamh ar na cúrsaí Gaeilge atá ag dul ar aghaidh ar fud an Tuaiscirt. Tá maoiniú na gcúrsaí ag dul in olcas ach tá ardú ar an éileamh. Is ceart forálacha ar leith a chur san Acht ag cosaint agus ag cur chun cinn foghlaim na Gaeilge do dhaoine fásta, a ligeann do dhaoine foghlaim ach ar chostas réasúnta, a bhfuil spriocanna ann agus más feidir a mholann bhunú Acadamh na Gaeilge.

Naíonraí agus an aois óg

Arís ní tagairt ann d'oideachas don aois óg agus d'fhorbairt chúram lae Gaeilge. Is cuid lárnach den tumoideachas é naíscolaíocht agus cúram lae don aoisghrúpa 0-4. Má tá stráitéis ann caithfidh an gné bunúsach seo a chur san áireamh agus acmhainní agus traenáil a ghlacann coincheap an tumoideachais san áireamh.

Clubann Óige

Caithfidh freastail fosta ar chlubanna óige d'aois bhunscoile agus meánscoile. Dream iad a imríonn ról iontach fiúntach agus tábhachtach le fóram spraomhar a thabhairt don aos óg leis an Ghaeilge a úsáid taobh amuigh den scoil. Tá riachtanaisí ar leith acu ó thaobh acmhainní, cáilíochtaí foirne agus eile. Arís is bunchloch ar fhorbairt na Gaeilge iad na clubanna óige seo.

LOL 739

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

We have no need for it at all, total waste of money

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

Waste of money

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

Every one in the assembly can speak English, what do we need a foreign language for .what next Portuguese, Chinese.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments
Just another high paid job that there is no call for.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments
Not needed

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments
Total waste of money which could be better spent on the health service.

Mid Ulster District Council

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Agree Disagree

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

Mid Ulster District Council (MUDC) is strongly supportive of this proposal. Such a move is entirely in keeping with the position of the Irish Language as the oldest indigenous language in our society and with its widespread use as a community language across the district.

Official status would also help us to fulfil our obligations to promote Irish under the European Charter for Regional or Minority Languages (ECRML). The proposed Bill should define clearly the meaning of “Official Language Status”.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Agree Disagree

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

Such a provision would assist in the normalisation of Irish as a legitimate means of communication in our bilingual society. It would help to lessen the alienation felt by many Irish speakers and increase awareness and acceptance of the language in the wider society. It is entirely compatible with Articles 7 and 9 of the ECRML.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Agree Disagree

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

Again this measure is entirely in keeping with obligations under the ECRML Articles 7 and 10. It would remove an unnecessary restriction on the use of Irish in public life.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Agree Disagree

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

The appointment of an Irish Language Commissioner is essential to guarantee the successful implementation of the measures contained within the Bill. The proposed twin roles of design of language policies/ and monitoring/enforcement could be extremely onerous and care should be taken to properly resource the office.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

Part 4 (i) regarding complaints procedures is somewhat unclear. What method will citizens avail of in making a complaint and will any support system be put in place?

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

We believe the proposals outlined are entirely appropriate and encompass best practice from existing models in Wales and the Republic. The success of these proposals will depend largely on positive political support and robust oversight.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Agree Disagree

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

This proposal will help to normalise the use of Irish in society. It will help to lessen the alienation felt by many Irish speakers due to lack of public service delivery in Irish and the general difficulties experienced in using Irish in public life. It will increase awareness and acceptance of the language in the wider society. It is compatible with Article 10 of the ECRML.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

Care should be taken that resources are directed towards improving service delivery rather than on internal structures, document translation etc.

This measure should also cover public bodies based in Great Britain which operate in Northern Ireland. This measure should cover broadcasters and broadcasting authorities.

In the design of public policy in relation to the delivery of services in the Irish Language, it will be necessary to ascertain the impact of the creation of new policies/changes to policies through mechanisms which quantify and assess their impact on language communities.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Agree Disagree

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

The office of the Commissioner will need to be properly resourced to ensure full implementation of language schemes by public bodies. The success of these schemes will depend on proper monitoring arrangements being put in place and fully resourced.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Agree Disagree

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

Mid Ulster District Council is supportive of this measure to designate areas where Irish is used as a community language as Gaeltacht areas. The district contains some areas of highest usage of the Irish language in the North of Ireland, in particular Carntogher, and enhanced support to such communities is fully justified. This measure is in keeping with obligations under Articles 7 and 13 of the ECRML.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Agree Disagree

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments
MUDC is fully supportive of this measure. The promotion of traditional placenames including townlands is an important part of the protection and promotion of local heritage and culture. This measure is in keeping with obligations under Articles 7 and 10 of the ECRML. Mid Ulster Council strongly believes that Townlands should be retained in addresses to ensure their continued use and protection for future generations.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Agree Disagree

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments
This measure reflects the approach to the promotion of bilingualism in Canada and as such represents the use of a best practice model. This measure is in keeping with obligations under Article 8 of the ECRML.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Equality Impact Assessment

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments
<p>It should be noted that the use of native language is a fundamental human right guaranteed in national and international law through measures such as the European Charter for Human Rights Articles 10 and 14, The Framework Convention for the Protection of National Minorities and the ECRML. Protection and promotion of Irish is an obligation under the ECRML. NI Equality Commission has advised that measures to promote indigenous languages cannot in principal be viewed as discriminatory. The need for equality impact assessments in relation to the promotion of the Irish language should be viewed in light of the concept of non-discrimination contained within the ECRML, that is, the majority language group is not discriminated against by the implementation of actions designed to promote and protect the minority indigenous language.</p>

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments

Moneyslane LOL 569

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

The Irish language is one of many ethnic minority languages in Northern Ireland. The consultation document states the legislation is needed to 'protect' the Irish language however it does not state what it is to be protected from. The Irish language has never been stronger in Northern Ireland and enjoys the benefit of significant investment of public funds on an annual basis. Providing this particular language Official Status will simply be a means of increasing divisions within our already divided society. In the event that the Irish language is given Official Status, in the interests of equality, it will be necessary also provide the same 'protection' to Ulster Scots.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

Provisions for the use of Irish the Courts will add unnecessary expense, administrative burden and confusion in the Courts. Use of English as the official language ensures is the most effective means of ensuring the proper administration of justice. While no provision should be made for the Irish language, in the event that such provisions are made, in the interests of ensuring equality, identical provisions should be put in place for Ulster-Scots as an indigenous minority language, as well as Polish, Lithuanian etc as ethnic minority languages.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

There should be no provisions made in respect of the Irish language beyond what is already in place for other ethnic minority languages in this jurisdiction.

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

This would result in confusion amongst non-Irish speakers which is not conducive to the effective functioning of the Assembly. This would also involve considerable expense. Already members of the Assembly use the Irish language within the Assembly and as such it is unnecessary to provide any further provisions for the use of Irish.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

It is not necessary to include any provisions to allow Irish to be used in the Assembly. It is already freely used. In the event that provisions are put in place, then it is essential that provision is made so the speaker who uses the Irish language provides a full translation in English. This is fundamental to the effective functioning of the Assembly.

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

The provisions relating to the Irish Language Commissioner undermine the current judicial system. The provisions detailed are ridiculously proscriptive and there is no doubt the provisions are not conducive to good community relations.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

All provisions detailed as unnecessary.

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

The Commissioner is unnecessary. The functions will allow the office to be easily exploited with no limit to the potential expense.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments
these are unnecessary and are much to proscriptive.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments
there should be no official provisions in relation to Public Bodies. Proscriptive legislation will create tensions between the communities. A more effective means of encouraging the use of the Irish language is not to impose legislation but rather engage with those who do not use or associate with the Irish language.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
the provisions as they currently stand will create divisions in the community and do not promote equality of opportunity. The provision that affirmative action be taken in favour of Irish speakers in particular is provocative and does not promote community relations.

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments
these are proscriptive and will create incredible waste in terms of time, resource and cost.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments
Language schemes should be available to the public to attend as they wish. Provisions being imposed on public bodies creates unnecessary cost pressures on already stretched resources.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
These provisions should be removed completely.

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

The benefit of creating Gaeltacht areas has not been proven. The costs in establishing such areas are potentially significant with questionable benefits to the Irish language. The low number of Irish speakers mean that such areas cannot be justified in Northern Ireland..

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

these provisions, like all the other provisions should be removed in their entirety.

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

These are also unnecessary provisions, which will be costly to implement, create undue administrative burdens and create potential dangers in terms of road safety. The use of place names cannot be justified unless similar provisions are put in place for other indigenous languages, such as Ulster Scots. This is clearly not feasible and as such these provisions should be removed in their entirety.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

All provisions should be removed, as unnecessary.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

Students should not be required to learn Irish as part of any curriculum. Students should however be entitled to learn Irish in schools which have the resource. Schools should not however be forced to teach Irish. Priority should be given to teaching languages which will add economic value to the Northern Ireland economy, such as French, Spanish, German, Chinese, Japanese, Russian.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

this provision should be removed in its entirety.

Equality Impact Assessment

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments

the Irish Language Act would create significant community relation problems. Such an Act would ostracise the Protestant community who have no affinity with the language. To ensure the mutual respect of languages it is important that such an Act is not imposed on the general public. Rather, a non-legislative route is much more preferable. As far back as 1580 Archbishop James Ussher warned of the use of the Irish language as a political weapon. The nature of the consultation document, with the provisions included therein, can legitimately lead one to conclude that it is the intention of the Minister to use the Irish language as a political weapon to cause widespread upset and discontent in our already divided community.

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments

Many of our members, past and present, have taken an active interest in the use of the Irish language. We are therefore not opposed to the Irish language per se and believe that it can add to our shared cultural heritage. Equally the Ulster-Scots language forms an important part of our shared cultural heritage and we encourage attempts to educate and encourage the use of both these languages. We are however strongly opposed to the Irish language being given equal status with the official language of English and strongly oppose any Irish Language Act which would only serve to alienate and create tension in our community.

Northern Ireland Centre for Information on Language Teaching and Research (NICILT), School of Education, QUB

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Agree Disagree

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

The Council of Europe report (2014) on the implementation of the European Charter for Regional or Minority Languages in Northern Ireland notes that "Promotion of the Irish language remains, regrettably, a highly contentious issue in Northern Ireland." Any move towards alleviating this tension should be welcomed. An Irish Language Bill, while being initially opposed by some parties, would be an important step towards normalising the language in Northern Ireland. Language Acts to protect the regional and minority languages of the United Kingdom have been passed in Scotland and Wales and in this context an Irish Language Bill could in no way be seen as 'anti-British' as sometimes contended in Northern Ireland, but in fact a reflection of a wider UK approach to tolerance and mutual understanding.

Under the Good Friday Agreement, the government will, among other actions:

- take resolute action to promote the language;
- facilitate and encourage the use of the language in speech and writing in public and private life where there is appropriate demand;
- seek to remove, where possible, restrictions which would discourage or work against the maintenance or development of the language;
- make provision for liaising with the Irish language community, representing their views to public authorities and investigating complaints;

The [Northern Ireland \(St Andrews Agreement\) Act 2006](#) imposed a duty on the Northern Ireland Assembly to 'adopt a strategy to enhance and protect the development of the Irish Language' and introduce an Irish Language Act.

Almost 10 years after St Andrew's, there is still no progress on the Act. This should be remedied.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Agree Disagree

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments
It is bizarre and unjust that legislation from 1737 is used to prohibit the use of Irish in courts, while provision is made for Gaelic in Scotland, Welsh in Wales, and immigrant languages in Northern Ireland.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Agree Disagree

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments
Bilingual/Multilingual provision is commonplace in many assemblies and parliaments throughout the world, including elsewhere in the United Kingdom. The provisions suggested could be implemented with appropriate arrangement made for translation services when required. Everyday courtesies such as addressing the chair upon being called to speak and expressing thanks would not require interpretation.
Some pragmatic arrangements can be agreed. It would be impractical, for example, to require all Acts and Bills to be published simultaneously in Irish and English. But Irish versions or relevant documentation could be produced within a reasonable timeframe.
Access to Electronic publishing would greatly reduce costs.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Agree Disagree

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

An Irish language commissioner could play an important role in supporting the recognition and place of Irish in the public service and the wider community. The role should also be sensitive to the perception of the language across the community and encourage facilitation rather than enforcement. It is a position that could exacerbate if not clearly defined, but if appropriately designed and carried out could encourage the growth of more positive attitudes.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Agree Disagree

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

Public bodies can promote Irish, but again, the development of their role in this area should be to facilitate and promote, rather than feel coerced

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Agree Disagree

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments
Appropriate schemes can be developed to encourage positive perception, tolerance and practice of the language

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Agree Disagree

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments
I have no firm view on this as what would constitute a Gaeltacht area in Northern Ireland would have to be more clearly defined. Such an area is likely to be something between a Gaeltacht as in the Republic and the wider concept of the Gaidhealtacht in Scotland. It is unlikely that we would have areas much beyond the Breac-Ghaeltacht in the Republic.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Agree Disagree

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments
<p>A greater awareness and acceptance of placenames as a valuable cultural heritage can foster acceptance of the shared patrimony of Northern Ireland.</p> <p>One can again look at how this issue is treated in Scotland and Wales where the original placename is accepted on maps and road signage. Bilingual signage is non-contentious when provided in many parts of the world, and most particularly in Wales and Scotland in the UK, and in the Republic of Ireland.</p>

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Agree Disagree

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments
<p>The Good Friday Agreement sought to:</p> <ul style="list-style-type: none">• ‘place a statutory duty on the Department of Education to encourage and facilitate Irish medium education in line with current provision for integrated education’. <p>Irish-medium education has been a success although the access to post-primary IM education is limited.</p> <p>The focus on IME in the GFA and subsequent policy and documentation has marginalised Irish in English-medium schools. The Education Orders of 1989 and 2006 discriminate against Irish in English-medium schools as they require a school to offer one of French, German, Italian or Spanish before they can offer Irish. This has had a very harmful effect on Irish in Post-Primary schools and has led to some schools, particularly non-selective, having to drop the language altogether.</p> <p>Although the GFA would:</p> <ul style="list-style-type: none">• ‘seek to remove, where possible, restrictions which would discourage or work against the maintenance or development of the language’ <p>This clearly is not the case with this restriction on Irish</p> <p>The Dept of Education handbooks for Primary Schools acknowledged the environmental and cultural benefits and advantages of Irish:</p> <p>These factors are of considerable help in the teaching of Irish and confer certain</p>

advantages no other second language can claim to the same extent in Ireland'

(DENI, Primary Teachers' Guide 1974: 106)

These cultural heritage elements can be productively introduced in KSs 2 and 3 in particular and fit into the brief of DCAL as well as DENI. There is particular scope for a connected, cross-curricular cultural element at KS3 for pupils who do not proceed to take a language, Irish or other, at KS4, as well as those who will progress to GCSE.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Equality Impact Assessment

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments

An Irish Language Bill can be introduced in a positive, constructive way which does not coerce, but rather facilitate the acceptance and progress of the language. This will require good will and tolerance from both those who support and those who may oppose such a step.

The provision for education should include English-medium education as well as the current focus on Irish-Medium Education. Irish in the community is also an area which can be developed in a positive, constructive way. This can be linked also to an informed approach to awareness of Ulster-Scots and to newcomer languages in the community

Northern Ireland Council for the Curriculum, Examinations and Assessment (CCEA)

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes no

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

CCEA would already be in a position to deal with any correspondence in Irish emanating from

such a scenario.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

As a public body CCEA would comply with any legislative implications.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments
<p>As an education organisation, CCEA is already providing a highly developed service in relation to Irish and the Irish Medium education sector and is therefore equipped to meet any duties required of public bodies, such as:</p> <ul style="list-style-type: none">• ensuring that correspondence sent in Irish is replied to in Irish without undue delay• ensuring that information is provided to the public in Irish as well as English• publishing documents simultaneously in Irish and English• undertaking public consultation exercises to assist in the preparation of language schemes etc

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments
<p>As a public body CCEA would be in a position to comply with any requirement to produce a scheme which sets out how Irish language services will be provided.</p>

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments
On behalf of the Department of Education, CCEA is already providing a highly developed support programme in relation to Irish and the Irish Medium education sector. This includes dedicated staff working to provide an examination service in Irish, the development and implementation of assessment for IM schools and the development and provision of a wide range of educational resources and training.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments

Ógras

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Ciallóidh sé go mbeidh na ceachta céanna ag lucht labhartha na Gaeilge le lucht labhartha an Bhéarla.

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

Caithfear a chinntiú go bhfuil dlíodóirí agus breithim a bhfuil Gaeilge ar a gcumas acu. Más cás le jury a bhíonn bheadh sé deacair a chinntiú go bhfuil daoine neamhspléach roghnaithe nach mbeadh bailiúil nó i gcoinne a chliant.

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí

Ma bhíonn stádas oifigiúil ag an teanga ba chóir go mbeadh cead i a úsáid i ngach gné de shaol an duine. Beidh gá le córas éifeachtach aistriucháin comhuaineach don dream nach bhfuil Gaeilge acu.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí
Caithfidh an Coimisinéir a bheadh néamhspleách ar aon rannóg stáit eile Caithfear buiséad ceart a chur ar fáil agus maoiniú do fhoireann lan-aimseartha

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Tacaíocht ón stáit agus na hAirí a bheidh ar fáil don Choimisinéir chomh fada agus is féidir gan cur isteach ar an néamhspléachas.

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí
Má bhíonn bac ar dhuine a ghnó a dhéanamh trí Ghaeilge ba chóir go mbeadh an Coimisinéir ansin le tacaíocht a thabhairt do/dí agus idirbheartaíocht a dhéanamh ar á son. A chinntiú go gcláionn na Rannóga Stait éagsúla lena ndualgas maidir leis an reachtaíocht.

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí
Go mbeadh an coimisinéir ábalta pionos a ghearradh ar Rannógaí Stait nach gcláionn leis an reachtaíocht.

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí
Ranganna Gaeilge a chur ar fáil do roinnt den fhoireann Seirbhís aistriúcháin a bheith ar fáil taobh istigh de na comhlachtaí Oifigigh Gaeilge a bheith fostaithe le ról lárnach san eagraíocht agus tacaíocht ó bhainisteoirí agus stiurthoirí uile na comhlachta.

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Beidh buiséad de dhith chun na rudaí atá luaite thuas a chur san áireamh

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí
Ba chóir go mbeadh na scéimeanna ar fáil do gach pobal - caithfidh sé bheith éasca a bheith páirteach sna scéimeanna chun ionadaíocht on phobal ar fad a chinntiú.

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Beidh maoiniu ag teastáil d'ár ndóigh

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí
A chinntiú go bhfuil maoiniú agus tacaíocht ar fáil do scoileanna Gaeltachta chun go dtig leo fás agus forbairt. Seirbhísí Gaeilge pobail ar fáil i gceantracha Gaeltachta.

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Comharthaí le tabhairt le fios don phobal gur ceantar Gaeltachta atá ann. Geilge a bheith ag baill de PSNI i gceantracha Gaeltachta.

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí
Ba choir na logainmneacha a úsáid nuair is féidir seachas an leagan Béarla. Léarscálta agus b'fhéidir labhairt le Google maps chun na hainmneacha Gaeilge a bheith ar fáil.

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Níl aon rud eile

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí
Ba choir go mbeadh deis ag gach paiste Gaeilge a dhéanamh ar an bhunscoil. A chinntiú go bhfuil Gaeilge ar a gcumas ag múinteoirí bunscoile - is gá tosnú leis na coláistí oideachais

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí
Aitheantas agus tacaíocht do chlubanna oige Gaeilge chun deis a bheith ag páistí an Ghaeilge a fhoghlaim agus a labhairt sa chóras oideachais neamhfhoirmealta fosta.

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí
Níl

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Tuairimí
Níl

Tuairimí Eile

Ceist 11a: Iarrtar ort tuairim ar bith eile atá agat maidir le tograí faoi choinne Bille Gaeilge a léiriú anseo.

Tuairimí
Tá gear-ghá leis.

Ógras, Óg-Eagras Gaeilge

Na Tograí

MÍR 1 – STÁDAS OIFIGIÚIL NA GAEILGE

Ceist 1a: An bhfuil tú i bhfách le Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht?

Tá Níl

Ceist 1b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar Stádas Oifigiúil a thabhairt don Ghaeilge trí reachtaíocht.

Tuairimí

Tá obair déanta ar feadh na mbliain ar son lucht labhartha na Gaeilge agus go mbeadh cearta teangan acu go hoifigiúil. Tá an teanga mar theanga Oifigiúil san Eorap agus is cóir dá réir go mbeadh reachtaíocht ann le cinntiú go mbeadh cearta teanga an duine á chomhlíonadh. Ba chóir go mbeadh an meas céanna a thaispeáint do teanga agus ata a thaispeáint do gach rud eile a bhaineann le féiniúlacht an duine i.e. aois, cine, creideamh srl.

MÍR 2 – AN GHAEILGE SNA CÚIRTEANNA

Ceist 2a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge in imeachtaí cúirte?

Tá Níl

Ceist 2b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sna cúirteanna.

Tuairimí

Nuair atá ceart ag gach duine eachtranach aistritheoir a bheith sna cúirteanna dóibh chun a chinntiú nach mbeadh aon mhí-thuisctint ann. Nach bhfuil sé do cheart ag Éireannaigh gurb a rogha é an Ghaeilge a labhairt agus a úsáid go mbeadh an seirbhís seo ar fáil ina dtír féin. Ba chóir a chinntiú go bhfuil aistritheoirí ar fáil chun nach mbeidh aon mhoill ar chásanna daoine ata ag iarraidh a gcás a éisteach i nGaeilge.

Ceist 2c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir oiliúint / cúrsa feasachta a chur ar fáil do ghach fostaí a n-oibríonn sna réimsí oibre seo le cinntiú go dtuigeann siad na dualgais atá ar na heagraíochta seo glacadh leis na foirmeacha seo agus aitheantas a thabhairt don Ghaeilge.

MÍR 3 – AN TIONÓL

Ceist 3a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh a cheadódh úsáid na Gaeilge sa Tionól?

Tá Níl

Ceist 3b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha faoi choinne úsáid na Gaeilge sa Tionól.

Tuairimí

Mar atá ráite sa cháipéis comhairliúcháin, ba chóir go mbeadh aistriúchán reatha comhuaineach ar fáil sa Tionól ar nós parlaiminte éagsúla eile ar fud an domhain, le cinntiú go mbeadh BTR ábalta a gcuid Gaeilge a úsáid agus gan an bhrú orthu á gcuid focail féin a aistriú, mar atá an stad reatha faoi láthair.

Ceist 3c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir gur féidir le BTR agus baill den phobal ceisteanna a chur ar Airí trí Ghaeilge, agus freagraí a fháil trí Ghaeilge chomh maith.

MÍR 4 – AN COIMISINÉIR GAEILGE

Ceist 4a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh le post an Choimisinéara Gaeilge a chruthú?

Tá Níl

Ceist 4b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ba chóir go mbeadh inchur agus éifeacht dhearfach ag an gCoimisinéir ar Bhainisteoirí Sheirbhísí Poiblí ionas go dtuigtear ón mBarr anuas an tábhacht a bhaineann le Scéimeanna Teangan agus na dualgaisí atá le comhlíonadh.

Ba chóir a chinntiú go bhfuil Oifig an Choimisinéara go hiomlan neamhspléach ar aon Rannóg Stáit agus nach féidir le aon pholaiteoirí a meoin féin a bhrú ar an Choimisinéir.

Gá le maoiniu cheart a chur ar fáil agus acmhainní cuí a sholáthar do Choimisinéir Gaeilge.

Ceist 4c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Is cóir go mbeadh córas leagtha síos maidir le fostaíocht sna hUdaráis Áitiúla agus Seirbhísí Poiblí ina bhfuil an Ghaeilge mar phríoracht ó thaobh gur gá d'fhostaithe freastal ar ranganna nó iad siúd go bhfuil an teanga acu go mbeadh orthu scileanna nua d'fhoghlaim ionas na seirbhísí a sholáthar trí mheán na Gaeilge don bpobal.

Ceist 4d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar fheidhmeanna a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ba chóir gur ról comhairleach é an ról seo. Bheadh an duine sa ról seo agus na daoine san oifig seo eolach ar na céimeanna atá de dhíth leis an Ghaeilge a chur chun cinn sa saol poiblí, agus mar gheall air seo ba chóir go mbeadh ról lárnach acu i ndrúchtú scéimeanna ar bith nó polasaithe ar bith atá bainte leis an Ghaeilge amach anseo.

Ceist 4e: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na cumhachtaí a bheadh ag Coimisinéir Gaeilge.

Tuairimí

Ba cheart go ndéanfadh an coimisinéir teanga faomhadh ar ghach bille agus polasaí Feidhmeannais nua le cinntiú nach mbíonn impleachtaí diúltacha acu don teanga

MÍR 5 – COMHLACHTAÍ POIBLÍ

Ceist 5a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Chomhlachtaí Poiblí?

Tá Níl

Ceist 5b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Comhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Tá treoir soiléir agus comhairle súntasach de dhíth le cinntiú go mbeadh na comhlachtaí poiblí ábalta cibé dualgais a leagtar síos orthu a chomhlíonadh. Ag tús na rialacha nua, ba chóir go mbeadh cibé comhairle nó tacaíocht atá de dhíth ar na comhlachtaí seo ar fáil leis na caighdeáin nua a bhaint amach mar is ceart ar an chéad dul síos. Clúdaíonn sé seo: oiliúint, comhairle do bhainisteoirí ar dhualgais a roinnt, timpeallacht dhátheangach a chruthú srl.

Ceist 5c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir oiliúint Gaeilge a chur ar fáil do státseirbhísí le cuidiú leo a gcuid dualgas a chomhlíonadh le cinntiú go mbeadh soláthar na seirbhísí seo ar chomhchéim i nGaeilge agus i mBéarla.

Ceist 5d: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na dualgais atá molta do Chomhlachtaí Poiblí.

Tuairimí

Caithfear an gnáth dhuine a chur ar an eolas faoi na cearta atá acu seirbhísí a éileamh trí Ghaeilge. Eolas a chuir ar fail faoi na seirbhísí atá ar fáil/nach bhfuil ar fáil go fóill trí Ghaeilge agus mar sin ba chóir go bhfuil treoir ann dóibh.

MÍR 6 – SCÉIMEANNA TEANGA

Ceist 6a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Scéimeanna Teanga?

Tá Níl

Ceist 6b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Scéimeanna Teanga.

Tuairimí

Ba chóir athbheithniú a dhéanamh ar dul chun cinn sna comhlachtaí seo le linn an ama, le cinntiú gur féidir leo comhairle nó tuilleadh tacaíochta a fháil lena gcuid spriocanna a bhaint amach i.e. ní bheadh siad ag fanacht le measúnú ag deireadh na scéime le moltaí eile a fháil.

Ceist 6c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba choir go mbeadh córas comhairleach ar fáil do chomhlachtaí poiblí atá praiticiúil agus úsáideach. Ní leor scéim a bheith ann nó caighdeán a chur i bhfeidhm gan cúnamh a fháil na rudaí seo a bhaint amach, go háirithe ag tús pleanála na scéime/cur i bhfeidhm na gcaighdeán nua. Sa tslí seo ní féidir le comhlachtaí poiblí leithscéalta a thabhairt, agus go mbeadh siad ag baint úsáid as na modhanna oibre is fearr leis na rudaí seo a dhéanamh.

MÍR 7 – LIMISTÉIR GAELTACHTA

Ceist 7a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do na limistéir Ghaeltachta?

Tá Níl

Ceist 7b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le limistéir Ghaeltachta.

Tuairimí

Tá sé iontach tábhachtach nach gcuireann 'limistéir' áirithe teorainn ar cheantar ar bith mar gheall ar áiteanna a suíonn díreach taobh amuigh de limistéir éigin. Is féidir aonaid Gaeilge a úsáid chomh maith mar bhealach leis an infheistíocht agus leis an aitheantas cuí a thabhairt isteach ar cheantar seachas limistéir a tharraingt.

Ceist 7c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir go mbeadh an tacaíocht atá curtha ar fáil do na ceantair seo oiriúnach do na ceantair éagsúla – seans maith nach mbeadh tacaíocht áirithe atá de dhíth i gceantar amháin oiriúnach do cheantar eile, go háirithe maidir le scoilt uirbeach/tuaithe.

Ba choir go mbeadh céimeanna soiléir leagtha síos do cheantracha chun stádas Gaeltachta a bhaint amach ionas gur féidir leo tabhairt faoi ar bhealach comhordaithe agus eagraithe.

MÍR 8 – LOGAINMNEACHA

Ceist 8a: An bhfuil tú i bhfách le forálacha a bheith san áireamh do Logainmneacha?

Tá Níl

Ceist 8b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le Logainmneacha.

Tuairimí

Ba chóir go nglacfadh comhlachtaí poiblí le seoltaí i nGaeilge, logainmneacha agus ainmneacha sráide san áireamh.

Níor choir go mbeadh aon mhoill ar phost mar gheall ar seoltaí a bheith i nGaeilge.

Ceist 8c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Ba chóir scéim feasachta a reáchtáil le tábhacht na logainmneacha dúchasacha a chur i mbéal an phobail, le go mbeadh gach duine sa phobal ar an eolas faoi. Ba chóir tacaíocht a lorg ón 'Tionscadal Logainmneacha' a bhí ar bun ag Ollscoil na Banríona le cinntiú go mbainfear úsáid as na leagain cearta de logainmneacha áitiúla.

MÍR 9 – OIDEACHAS

Ceist 9a: An bhfuil tú i bhfách le foráil a bheith san áireamh d'Oideachas?

Tá Níl

Ceist 9b: Iarrtar ort trácht a dhéanamh ar na forálacha maidir le hOideachas.

Tuairimí

Ní mór go mbeadh soláthar ceart dírithe ar shainriachtanais na nGaelscoileanna, mar atá sna scoileanna Béarla. Ní mór go mbeadh Aona(i)d ina bhfuil páistí le sainriachtanais oideachasúla ón earnáil Gaeilge in inmhe tacaíocht shainiúil, dírithe a fháil, trí Ghaeilge.

Ceist 9c: Iarrtar ort liosta a dhéanamh d'fhorálacha ar bith eile ba cheart a chur san áireamh.

Tuairimí

Go n-aithneofaí tábhacht teangacha breise a fhoghlaim trí fhoghlaim teanga eile a dhéanamh riachtanach arís suas go leibhéal GCSE. Ar a bharr sin, go mbeadh scéim ar leith ann le tacú le foghlaim na Gaeilge ag leibhéal Bunscoile agus iarbhunscoile san earnáil Bhéarla – dóibh siúd ar suim leo í.

Measúnacht Tionchair Chomhionannais

Ceist 10a: An bhfuil aon bharúlacha agat ar ghnéithe ar bith den chomhionannas atá clúdaithe san EQIA seo?

Tuairimí

Níor chóir go mbeadh ceist dea-chaidrimh bainte le ceist na Gaeilge i gcónaí. Is ceist eile í ceist na Gaeilge i dtaca le chomhionannas, agus ba chóir an cheist seo a phlé ar a buanna féin.

Ceist 10b: An bhfuil ceisteanna comhionannais ar bith eile ann nár pléadh leo? Má tá, cad iad na ceisteanna seo?

Tuairimí

Tá an t-Acht seo de dhíth go mór le cearta daoine a chosaint, mar atá déanta le reachtaíocht teanga fud fad an domhain.

Níl aon rud diultach ag baint leis an Acht seo do aon duine sa phobal no sa tír.

Tuairimí Eile

Ceist 11a: Iarrtar ort tuairim ar bith eile atá agat maidir le tograí faoi choinne Bille Gaeilge a léiriú anseo.

Tuairimí

Pobal ar a'n Iúl, Craobh na hÓmaí

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

It must be ensured that this status has practical implications. Official status must be backed up with practical implications. Respect should be shown to the Irish language, as should be shown to all aspects of a person's identity. Language rights are human rights, and these cannot be denied. An Irish Language Act would bring Northern Ireland into line with the rest of these isles in terms of rights based minority language legislation, something which is long overdue here. Last year over 10,000 people marched in Belfast, Dublin, Galway and Donegal in support of rights for Irish speakers. These people deserve to be listened to. An Irish Language Act was promised in the St Andrew's Agreement (2006) by the British government. The British government now needs to deliver on this promise. Matters which fall under Westminster powers only, such as broadcasting and Crown Bodies etc must also be included in language legislation, including the continued provision of the Irish Language Broadcast Fund.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

The 1737 Administration of Justice (Language) Act, which effectively bans the use of Irish in the Courts, should be repealed immediately. When required, provision should be made for simultaneous translation for evidence given in court etc where available, regardless of the ability to speak English. As in all aspects of this legislation, a common-sense approach should be implemented to ensure that this is based upon public demand in order to be cost effective. Beart de réir éilimh! There should be no delay in court cases because of a person's decision to use Irish. Extra training should be provided to give people necessary skills to ensure they can deal with legal translation/ interpretation, and to ensure they understand the responsibilities that the organisation has to accept forms and to recognise the Irish language. Awareness should be raised on the right to use the Irish language when dealing with the courts.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments
Respect should be shown for the Irish language, and for all aspects of our cultural diversity in the Assembly. MLAs and members of the public should be submit questions of minister in Irish and to receive an answer (oral/ written) in Irish within an acceptable length of time. A common-sense approach should be used in relation to the simultaneous publication of legislation in Irish/ English. This should only happen when the legislation in question relates to the Irish language in some way.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
Duties should also be placed on local authorities.

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments
As mentioned in the proposals, an Irish Language Commissioner should be appointed. This person should have a very clear role as well as sufficient resources and appropriate powers. The Commissioner should be free from negative influences. No politically affiliated group should attempt to influence the Commissioner's decisions, nor should they publicly attack the decisions that are made as part of the role.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

The Commissioner should carry out such duties and functions as are assigned by an Irish Language Act and other Act of Parliament of UK or of the Northern Ireland Assembly. The Commissioner should ensure full implementation of the Act. They should conduct and carry out investigations either on their own initiative, or on behalf of a complainant. The Language Commissioner should approve each bill and executive policy in order to ensure that there would be no negative implications for the use of the language, as in Wales.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

Proposals relating to public bodies should complement the clauses under the political institutions. A joined up approach is needed.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Citizens should be able to carry out every kind of registration and complete all forms in Irish including driving licenses, passports and visas, birth certificates, death certificates and marriage/ civil partnership certs. These should be available at no extra cost/ waiting time. Forms should preferably be bilingual. For the most part, this does not involve a cost implication, except for the translation of such forms in the first place. Otherwise such costs are normal administrative costs which would be incurred anyway. The following should be included:

- Accepting oral messages, as well as written and electronic correspondence and other submissions in Irish, and providing a response within the same period of time as English;
- Establishing a register of individual groups and organisations known to prefer to use Irish and ensuring all communications are made in Irish;
- Authorising and encouraging staff to learn Irish to a sufficient level to carry out their work duties in Irish, providing ongoing Irish language training as part of professional development;
- Taking appropriate measures to recruit Irish speaking staff. Corporate identity should be presented bilingually where there is sufficient demand, including stationery, signage, business cards, website etc.

This should not be seen as an infringement of rights, or of any Good Relations legislation.

The Irish language is an equality issue, and as such should be considered on its own merits. Every local authority should employ at least one full-time equivalent Irish Language Development Officer who should have responsibility for promoting the Irish language and consulting and liaising with the Irish language community. This role should be separate from the role of Good Relations Officer within the Council, as the roles are very different.

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

Clear guidance and substantial advice is needed to ensure that public bodies are able to fulfill whatever responsibilities are given to them. At the introduction of the new rules, there should be advice and assistance readily available to achieve the required standard, including training, advice for management etc. Adequate training should ensure that the standard of service provided in Irish, is on a par with that available in English. People must be made aware of services that are available to them in Irish. New boundaries shouldn't constitute an obstacle to the promotion of Irish.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

Instead of Language Schemes, a system of standards should be introduced in any Irish Language Act. Welsh Language Schemes were replaced by a system of standards, as they were ineffectual. Public bodies should be ranked and a list of services provided through Irish assigned to each category. This would ensure a standardised approach so that the public know exactly what services through Irish they can expect from each organisation. An advisory system should be available to public bodies which is practical and useful. It is not enough to approve a scheme or introduce standards without help to implement them, particularly at the beginning of a scheme/ the implementation of new standards. This means that public bodies will not be able to make excuses for not having fulfilled their obligations and that they will be able to follow examples of best practice in order to do this.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The Language Commissioner should not be expected to approve and monitor language schemes/ standards. A board should be created to agree standards with bodies. There should be an ongoing review the progress made by public bodies by the Language Commissioner to ensure that whatever advice or additional support is needed in order to achieve their targets.

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

Services should be available to the Irish speaking community everywhere, rather than being limited to a small number of designated areas. 'Hubs' or Irish language units could be used instead as a way to bring the necessary investment and recognition to an area without having to draw a line.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Services should be available for areas to achieve this status, in addition to the support which would be available once they have achieved this status. In these areas, the relevant authorities, councils and others should carry out area planning on the language needs of the area, in relation to education, childcare, employment etc. More awareness should be raised on the need for language planning, and training provided for those who are interested. The Omagh area is an example of somewhere with a growing Irish language community, which emphasises the need for a joined up approach to language planning. This is something our branch of Conradh na Gaeilge are working on, however there is a serious need for rights based legislation to back up our efforts.

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

Placenames are a part of our rich cultural heritage, and should be respected as such.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

There should be an awareness campaign on native place names in order to illustrate their importance to the public. More support and appropriate resources should be made available for the Placenames Project in QUB. It is important that provisions regarding Irish language/ bilingual signage of all sorts should be included in the Bill, as well as making it easier to use Irish language names and addresses. It is therefore important that Royal Mail, or any other organisation works to ensure that there is no delay on the delivery of post because of the use of names or addresses in Irish.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

There should be proper provision for IME at all levels, from nursery, right through to vocational training and third level education.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

There should be proper SEN provision made in IM schools, as is available in English medium schools. There should be dedicated SEN units where children with SEN from IM sector can access expert tailored support through the medium of Irish. The importance of learning additional languages should be recognised. The Primary Modern Languages programme should be reinstated, and schemes such as 'Léargas' scheme in Derry should be rolled out across NI subject to demand. Irish should also be encouraged at secondary level in English medium schools.

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments

An Irish Language Act will not have a negative effect on the rights of any person in any way, but instead will add to existing equality legislation in this jurisdiction. The Act is greatly needed in order to protect the rights of Irish speakers, as is done with language legislation across the world.

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Issues relating to the Irish language should not always be regarded as a Good Relations issue. The Irish language is an equality issue and should be considered on its own merits.

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments

Saint Canice's GAA Club

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

Given the degree of intolerance and prejudice which the Irish language has faced and continues to face here, I believe that Official Status through legislation, a rights-based Irish Language Act, is essential.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

People have the right under European provisions to speak their native language. I cannot understand why this right should not extend to the courts of law, above all institutions. If translation is necessary, as it might well be for foreign languages, (probably not including English), that is readily available and must become part of the machinery of court proceedings.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The speaking of Irish should be facilitated in all areas of social and administrative activity.

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

Since, at this time, a majority of M.L.A.s do not speak Irish, the provision of instant translation should replace the current practice where a member makes his contribution in Irish and follows that with an English translation.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Irish language lessons should be made available to members on request. (English language lessons might not go amiss either in some cases.)

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

The office of Commissioner must be and be seen to be independent and apolitical. An Irish Language Commissioner should be an Irish speaker.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The office of Commissioner must be properly resourced, including the provision of at least some Irish -speaking staff.

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

The Commissioner should have an an central advisory role in the development of strategies and the drafting of policies.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

The Commissioner should have the status of Language Ombudsman.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

All public bodies should be able to deliver services in Irish as in English. Training for civil servants should be provided where required.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The public must be made aware that services are available in Irish as in English.

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

Public Bodies should become aware urgently of the location and intensity of Irish-speaking communities, including Gaeltachtaí, areas which have Gaelscoileanna and strong G.A.A. areas. An Irish-Language service should be provided.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

Continuous assessment of progress in the provision of Irish-Language service and the greater availability of advice and help for Public Bodies would be more useful than Irish Language schemes.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

Provision should include not only attention to and adequate treatment of established Gaeltachtaí but should monitor the progress of developing Gaeltachtaí with a view to declaring without delay the achievement of that status.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The relevant authorities, councils and others should make themselves aware of the particular needs of established Gaeltachtaí and the emergence of new Gaeltachtaí and plan for their specific needs.

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

Most of our place-names are Gaelic names which have not been translated into English but have been given an approximate anglicised spelling which obscures, sometimes beyond recovery, the original name and its import. These beautiful names should be reinstated carefully in their original form. The agency involved in this project should consult residents in order to establish the most accurate pronunciation of their place-names before resorting to the Irish-English dictionary.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Addresses in the original Irish spelling would be a logical consequence of the provision under 8b and should be implemented.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

The Department of Education must act without fear or favour in accordance with its duty to encourage and facilitate Irish-medium education.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The learning of Irish at primary and secondary level in English-medium schools should be encouraged.

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments

An Irish Language Act will have no adverse impact whatsoever on any person. Language legislation throughout the world is provided strictly to protect Language Rights.

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

The claim made by those intolerant of or prejudiced towards the Irish Language that an Irish Language Act would in some way infringe their Rights is patently ridiculous.

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments

An Irish Language Bill should have been enacted long ago.

St Mary's University College, Belfast

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

We wish to see the Irish language enhanced and protected within a favourable legislative framework, as promised in The St Andrews Agreement 2006. The groundwork carried out on the Irish Language Strategy 2015-2035 (DCAL), the Draft Bill (DCAL), and the recommendations within the Acht na Gaeilge TÉ, produced by POBAL, demonstrate a strong commitment to achieving legislative status for the language. A significant degree of public consultation has already been invested in these processes. We wish to see the legislation that already exists being implemented fully. The European Charter for Regional and Minority Languages, ratified by the UK government, agreed nine measures regarding the use of the Irish language in education. We ask that NI legislation ensures that these are fully applied, to include the provision of education in Irish at all levels and in particular to support teacher education for the Irish-medium sector.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

We agree that citizens should be able to engage in court business in the Irish language, if they choose to do so. People should not incur additional expense or inconvenience because of their choice of language.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Important official documents that are associated with identity should be available in Irish, including driver's licence, birth certificates, marriage certificates, death certificates, etc.

Legal ceremonies should be available in Irish.

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

We agree with the position articulated in the draft Bill that the Irish language should be recognised as an official language in the north and therefore in the Assembly. A clear framework for respecting human rights associated with the use of the language and the dignity of Irish-speakers, in oral and written communications within the Assembly, should be incorporated into legislation. This is particularly relevant to Assembly members.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Provision for allowing the use of Irish should be extended to local councils and NDPBs.

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

An Irish Language Commissioner should be appointed. This role requires a very clear remit, powers and resources to enable the commissioner to carry out appropriate functions that protect and support the use of the language. The legislation should draw upon best practice relating to the role of Commissioners in other minority language contexts.

The dual role of the Commissioner, promoting and regulating provision, should be carefully thought out to avoid conflicting interests.

The remit of the Commissioner in the draft Bill is very extensive and would require a highly qualified and well-staffed office, and/or a Language Planning Board to carry out the full range of duties.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The office of the Commissioner will require sustained support. An informed debate is needed to discuss how the functions in Part 4 of the DCAL draft bill would be played out in social, political and legal contexts and taking cognisance of the possible context of hostilities.

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

In this role the Commissioner must be independent. Appropriate mechanisms should be put in place to allow the Commissioner to support, scrutinise and challenge schemes. Other responsibilities are:

Advocacy;

Policy development and implementation;

Approve, review, monitor language schemes;

Advise public bodies;

Give direction in the area of language planning with the authority to see this implemented.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

The Commissioner must have the power to instruct public bodies to implement language schemes. He/she will require access to information from public bodies in order to perform the role. Legislation should provide weight to the powers of the Commissioner so that lack of cooperation or failure to implement legislation has consequences.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes

No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

A full range of public services should be made available in Irish, including education and health services. Public bodies operating in Northern Ireland should endeavour to use, and encourage the use of, the Irish language in their internal operations, as far as is practical, and providing services to the public in Irish, when appropriate and to the maximum extent possible.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Training, education and recruitment must be planned to support the public bodies to ensure that there is an adequate Irish language skills set to comply with the legislation.

Bilingual signage should be used in public buildings and the corporate identity of public bodies should be presented bilingually.

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

The duties proposed for public bodies are fair and appropriate. Further details will be required to give guidance on reasonable targets that should be set, to outline areas where positive actions can be expected reasonable and to ensure their implementation.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

We agree with the proposals relating to language schemes in the consultation document. Public bodies will require advice and support to produce plans that demonstrate their commitment to provide services for Irish speakers and learners, such as training for staff.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Any proposal for a future Act of the Northern Ireland Assembly should be scrutinised to ensure that it does not impose obstacles to the promotion of Irish.

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

We agree that the legislation should recognise the importance supporting the development of new Gaeltacht areas in the north and that they should have access to public services in Irish, in education and health, as well as other public services. The support for defined Gaeltacht areas and the Gaeltacht Quarter in Belfast, should not cause any dilution of the implementation of legislation to protect and promote language rights throughout all areas.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

We agree that work on Irish language place names, road signs and street names should be further developed and should be provided for within legislation. Bilingual signage should be used as common practice in the north.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Legislation regarding street names and town land names should be included.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

We agree that there should be provision to guarantee the right to education through Irish and also to promote the teaching of Irish in English-medium schools. Research should be prioritised to address the imbalance between the mass of research informing English-medium and Irish-medium education. Teacher education for Irish-medium immersion education should be resourced and supported.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Research in the area of Irish-medium teacher education should also be supported.

The existing body of expertise in Irish-medium education should be supported to continue to serve the Irish-medium sector and not to be weakened by a lack of adequate resourcing.

Development in the area of teacher education should build upon the foundation of 20 years experience in developing and delivering Teacher Education in St Mary's University College. Similarly, the development and provision of Irish-medium books and electronic materials should be planned and resourced on a par with resources available in the English-medium sector. This service should build on the good practice and expertise of the Áisaonad, as a central provider with strong partnerships with schools.

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments
We agree that the Irish language Bill will not have a negative impact.

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments
By protecting the Irish language rights of citizens in Northern Ireland, equality for all society will be enhanced.

St Mary's University, Twickenham

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

Irish is just one of the many languages spoken and taught throughout the United Kingdom. In recent years, it has grown considerably in England, and there are now thirty Irish language classes to be found in England - from young children's groups to university courses. Irish should have official status as a way of 'normalising' it in UK society. Official status will not inflame cultural relations. An Irish language which is accepted readily in England is a language that can help 'take the heat' of the language issue in Northern Ireland.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

Irish in courts will put citizens on a par with those persons who already receive translation and other services in UK courts. A court which can hear cases through Irish will, for some, be a court with more legitimacy.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

An all-Irish trial with an all-Irish jury will be fairly rare. Perhaps a separate electoral list of genuinely fluent Irish speakers will be required.

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments
Northern Ireland is very unusual in having only one working language. Assemblies all over the world have provisions to allow multiple languages. Allowing Irish in the assembly will be a 'normalising' measure.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
None.

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments
An Irish language Commissioner is a way by which Irish-speaking citizens and tax payers feel included in the political process.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
The Commissioner will spend a lot of time justifying their existence! A commissioner from a 'non-typical' ethnic background might be helpful. I know Poles, Brazilians, Italians and others who have fluent Irish. There is also a growing number of people who self-identify as 'British' with fluent Irish.

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments
To promote the language, to create inter-community respect and to ensure parity of esteem and service provision for Irish speakers.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

In order that councils, public bodies, private businesses eg golf clubs, shops, hotels etc, and public utilities treat Irish speakers with equality and respect, the Commissioner should have powers to rule. Only a decisive majority against a Commissioner's ruling should annul that ruling. Providing there is oversight, a Commissioner should have significant powers to compel action.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

Public bodies in one form or another take taxes from everybody, therefore they should serve everybody. Public bodies must not be 'fiefdoms' of particular local parties or communities. Public bodies should set the highest standards. If this requires new leadership, then so be it.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

None.

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

None.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

Irish is a vibrant and expressive language. Once people are exposed to it, their interest intensifies. Interestingly, I find that as Irish becomes more conceptually complex, students find the language more appealing. Any language schemes which widens provision and extends the use of Irish beyond its 'traditional' communities is to be encouraged.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
None.

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments
In parts of North Down, South Armagh, West Derry and North Antrim, there is a growing and palpable sense of Irish as a 'normal' language of discourse. Anything that can be done to further encourage the growth of Gaeltachtaí is good. Derry and Belfast, being geographically compact are obvious and cost-effective places to start.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
Irish in schools, on road signs, in shops and churches would help establish the sense of a Gaeltacht. Workplaces and job-creation schemes through Irish would also be vital.

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments
Everyone with goodwill in their hearts should find old placenames interesting and of cultural worth.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
Irish-only signage should be encouraged, except where the local community calls strongly for bilingualism.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments
Irish in schools is vital, as long as there is a long-term role for Irish in the workplace also.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments
None.

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments
I think the EQIA did a sterling job!

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments
None.

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments
Irish is a lively and uncontentious language in Britain. 'Normalising' Irish in Northern Ireland is both fair and just, but it will defuse some of the anger of those people who use the language as part of a 'cultural war'. Irish is just a language...get over it!

Tullygarley Orange Lodge

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

We believe that as a minority language, Irish shouldn't be given preference over other minority languages here in Northern Ireland. English is the language used to communicate in this country.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

We disagree with the right to speak Irish in courts as we believe there is no place for it in legal proceedings. English covers the majority of the population. We believe that the administration of justice act should not be repealed.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

English is the first language used by the vast majority of people in Northern Ireland, whatever background they are from, so we see no reason for Irish to be catered for in the courts. We are concerned about the cost of implementing this.

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

We don't believe that Irish should be on the same level as English in the assembly as a majority of members do not speak the language and implementation of of this would come at a great cost when we are continually being told about other departments having to make budget cuts. We see this as a waste of taxpayers money and something that wouldn't have the full support of the population.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

We don't agree with any other provisions for Irish to be used in the assembly. The business can be conducted in English. Some MLA'S make comments in Irish at the beginning or end of their comments and we believe this is more than enough, providing they give a translation.

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

We see no need to create a position for an Irish language commissioner. Not only would this come at a great expense but we feel it would not create good community relations and would create more divisions as the Irish language doesn't adhere to all communities.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

We see no need for any other provisions for anything to do with this post.

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

We see no use for this position.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

We see no need for this position to have any powers and we deem it to be not be showing equality to all communities.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes No

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

We feel that there shouldn't be official provision of the Irish language in public bodies. We believe that forcing this legislation would have an opposite effect on the Irish language.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

We would not be happy that there should be official provision in terms of the Irish language for public bodies, and the costs associated with it.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

If anyone wishes to learn the Irish language they can do so through any other language course the same as if you were wanting to learn French, Spanish or German.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

We see no need to provide any other provisions that any other language doesn't currently have.

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

We do not believe and are far from convinced that establishing such areas is appropriate and again would create division and lack of respect for the Irish language. We have seen cases in the Republic of Ireland where these areas have been controversial so we don't see how these areas can be workable here in Northern Ireland.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

We see that legislation to put Irish on place names as creating division within communities. Place names are shared by all communities. If Irish was to be placed on street names we are concerned about the great financial cost this would come at at this time when many are struggling and other areas such as the health service would make better use if the money. If Irish was to be included on place names the why not Ulster Scots. They could also be asked to have their place names add, again at extra cost. Adding Irish does not show equality.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

As many languages are already on offer in our schools we see no need to provide any special provision for the teaching of the Irish language in schools. We are opposed to idea that pupils would have to learn some level of Irish in schools.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments
We believe that an Irish language act is not something that will promote equality in our country. The Irish language is not used by all the communities here in Northern Ireland and we believe that this would create deeper division in our communities and would not promote a shared spaces. We feel that this is a discriminatory proposal as it is aimed at one side of the community and that the Irish language act is being used as a political tool by nationalists and that it is a contentious issue and shouldn't be enforced by legislation. We do not see the Irish language bill promoting good community relations, and that it has the potential to do more harm than good. We do not disagree with someone's right to learn the Irish language but we do not see the need for legislation to be imposed upon the people of Northern Ireland. We feel that this is a discriminatory proposal as it is aimed at one side of the community

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments
We are strongly against the Irish language bill and we do not see it creating an equal community. We see it as creating more division in our communities and leading to poorer community relations as the Irish language bill is clearly seen to belong to one community more than the other. The Irish language isn't even all inclusive of all the Roman Catholic community. This is not a language that is in day to day use in our communities and we feel that legislation would enforce it upon all communities of Northern Ireland at a great financial expense at a time of austerity and when other departments are suffering. We see implementation of this legislation as a great misuse of public money, which quite clearly would never have the full support of every community in our country.

West Armagh Consortium

The Proposals

PART 1 – OFFICIAL STATUS OF THE IRISH LANGUAGE

Question 1a: Do you agree with the Irish language being given Official Status through legislation?

Yes No

Question 1b: Please provide your comments on the Irish language being given official status through legislation.

Comments

It must be ensured that this status has practical implications. Official Status doesn't equate to legal or practical use. Even though this recognition is very important, it isn't enough in words alone – there must be clear implications because of it.

PART 2 – IRISH IN THE COURTS

Question 2a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Courts?

Yes No

Question 2b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the courts.

Comments

It must be ensured that there is no delay in court cases because of a person's decision to have their case heard through Irish. A system is needed to ensure that translators will be available when a case comes before the courts. To ensure that there will be enough qualified people available to deal with these cases, the sample of the 26 counties should be used in relation to preparing students for additional jobs in the European Union i.e. providing extra training which was focused on giving people the necessary skills to ensure that they can deal with these matters.

Question 2c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Citizens should be able to carry out every kind of registration and fill out all forms through Irish. These forms should be available without any additional cost or waiting time for a person. Preferably, the forms will be bilingual with the Irish beside the English.

PART 3 – THE ASSEMBLY

Question 3a: Do you agree with the inclusion of provisions to allow Irish to be used in the Assembly?

Yes No

Question 3b: Please provide your comments on the provisions for the use of Irish in the Assembly.

Comments

There should be a system in place which allows MLAs or members of the public to complain to the Standards Commissioner in the Assembly, because these provisions should be mainstreamed in the running of the Assembly. However, there should also be an option of appeal to the Language Commissioner when responsibilities are not being met.

Question 3c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

As is stated in the consultation document, there should be concurrent translation available in the Assembly as is available in other parliaments across the world, in order to ensure that MLAs are able to use their Irish without having to translate what they have said themselves, as is currently the case.

PART 4 – THE IRISH LANGUAGE COMMISSIONER

Question 4a: Do you agree with the inclusion of provisions to create the position of an Irish Language Commissioner?

Yes No

Question 4b: Please provide your comments on the provisions relating to an Irish Language Commissioner.

Comments

It is essential that the Office of the Commissioner has sufficient resources to ensure that it is able to carry out its work.

Question 4c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

The Language Commissioner should approve each Bill and Executive policy in order to ensure that there would be no negative implications for the use of the language, as is seen in Wales.

Question 4d: Please provide your comments on the functions of an Irish Language Commissioner.

Comments

Provision (d) in the consultation document is very important as it is essential that this role is independent and apolitical. No politically affiliated group should attempt to influence the Commissioner's decisions, nor should they publicly attack the decisions that are made as part of this role.

Question 4e: Please provide your comments on the powers of an Irish Language Commissioner.

Comments

This should also be an advisory role. The Commissioner and those working in their office knowledgeable on the steps that are needed to promote the Irish language in public life, and because of this they should have a central role in the drafting of any scheme or policy related to the Irish language in the future.

PART 5 – PUBLIC BODIES

Question 5a: Do you agree with the inclusion of provisions for Public Bodies?

Yes no

Question 5b: Please provide your comments on the provisions relating to Public Bodies.

Comments

Clear guidance and substantial advice is needed to ensure that public bodies are able to fulfil whatever responsibilities are given to them. At the introduction of the new rules, there should be advice and assistance readily available to achieve the standards in the first place. This includes: training, advice for managers on responsibility sharing, how to create a bilingual environment etc.

Question 5c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

People must be made aware of the services that are available to them through Irish. It is likely, especially at the beginning, that people won't know what services are/aren't available to them through Irish and therefore will need guidance to make them aware of the changes which have occurred.

Question 5d: Please provide your comments on the duties proposed for Public Bodies.

Comments

Training should be provided for civil servants to help them to fulfil their duties to ensure that the delivery of services through Irish are of an equal Standard to those delivered in English.

PART 6 – LANGUAGE SCHEMES

Question 6a: Do you agree with the inclusion of provisions for Language Schemes?

Yes No

Question 6b: Please provide your comments on the provisions relating to Language Schemes.

Comments

Instead of introducing a series of language schemes, it is recommended that standards are introduced as is seen in Wales. I.e. that public bodies would be ranked and a list of the services that should be provided through Irish assigned to each category, for example, all third level institutions would be in one category and a list of 10 services available to students through Irish, no matter what institution they are in.

Question 6c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

There should be an ongoing review of the progress made by public bodies, to ensure that they can get whatever advice or additional support is needed in order to achieve their targets i.e. they wouldn't have to wait until the conclusion of a scheme/long period of time in order to receive recommendations.

PART 7 – GAELTACHT AREAS

Question 7a: Do you agree with the inclusion of provisions for Gaeltacht areas?

Yes No

Question 7b: Please provide your comments on the provisions relating to Gaeltacht areas.

Comments

It is highly important that 'borders' do not restrict any areas because of where it happens to be located. 'Hubs' or Irish language units could be used instead as a way to bring the necessary investment and recognition to an area without having to draw a line.

Question 7c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

There should be clear steps set out for areas who would like to achieve this status i.e. a clear criteria – which isn't restrictive – but which means that groups won't face undue difficulties when trying to achieve this status.

Support should be available for areas to achieve this status, in addition to the support which would be available once they have achieved this status.

PART 8 – PLACE-NAMES

Question 8a: Do you agree with the inclusion of provisions for Place-names?

Yes No

Question 8b: Please provide your comments on the provisions relating to Place-names.

Comments

It is important that Royal Mail or any other organisation Works to ensure that there is no delay on the delivery of post because of the use of place names or addresses in Irish.

Question 8c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

Public bodies and should accept addresses in Irish, including place names and street names. There should be an awareness campaign on native place names in order to illustrate their importance to the public. The 'Place names Project' at Queen's University Belfast should be reinstated in order to ensure that the correct versions of local place names are used.

PART 9 – EDUCATION

Question 9a: Do you agree with the inclusion of a provision for Education?

Yes No

Question 9b: Please provide your comments on the provision relating to Education.

Comments

The Department of Education's duty to 'encourage and facilitate' Irish-medium education should be broadened to include the new Education Authority and to any other education bodies.

Question 9c: Please list any other provisions that should be included.

Comments

There should be proper provision made for Special Education Needs in Irish-medium schools, as is available in English-medium schools. There should be dedicated Units where children with special educational needs from the Irish-medium sector can access expert, tailored support through the medium of Irish.

Equality Impact Assessment (EQIA)

Question 10a: Do you have any views on any of the aspects of equality covered in this EQIA?

Comments

This Act will not have a negative impact on the rights of any person in any way.
This Act is greatly needed in order to protect people's rights, as is done with language legislation across the world.

Question 10b: Are there any other equality issues that have not been addressed? If so, what are these?

Comments

Issues relating to the Irish language should not always be regarded as a good relations issue. The Irish language is an equality issues, and should be considered on its own merits.

Any Other Comments

Question 11a: Please provide any other comments you have about the proposals for an Irish Language Bill.

Comments

Consultation on
Proposals for an Irish Language Bill

Department of Culture, Arts and Leisure
Causeway Exchange
1-7 Bedford Street
Belfast
BT2 7EG

Comhairliúchán ar
Thograí faoi choinne Bille Gaeilge

An Roinn Cultúir, Ealaíon agus Fóillíochta
Malartán an Chabhsa
1-7 Sráid Bedford
Béal Feirste
BT2 7EG